KENWOOD

DIGITAL AUDIO-AUFNAHMEGERÄT

MGR-A7

BEDIENUNGSANLEITUNG

Kenwood Corporation



Konformitätserklärung in Bezug auf die EMC-Vorschrift 2004/108/EG

Hersteller:
Kenwood Corporation
2967-3 Ishikawa-machi, Hachioji-shi, Tokyo, 192-8525 Japan

EU-Vertreter:
Kenwood Electronics Europe BV
Amsterdamseweg 37, 1422 AC UITHOORN, Niederlande





© B60-5778-00 (E)

Inhalt

WICHTIGE SICHERHEITSINSTRUKTIONEN

⚠ Vorsicht:

Lesen Sie diese Seite sorgfältig durch, um einen sicheren Betrieb zu gewährleisten.

Lesen Sie die Bedienungsanleitung – Befolgen Sie alle Sicherheits- und Bedienungsanweisungen, wenn Sie dieses Produkt in Betrieb nehmen.
Bewahren Sie die Bedienungsanleitung auf – Sie sollten die Sicherheits- und Bedienungsanweisungen für spätere Nachschlagzwecke aufbewahren.
Befolgen Sie die Warnungen – Sie sollten alle an dem Produkt angegebenen und in der Bedienungsanleitung aufgeführten Warnungen strikt befolgen.
Befolgen Sie die Instruktionen – Bitte befolgen Sie alle aufgeführten Instruktionen für die Bedienung und die Verwendung.

WARNUNG :

- **Nicht Kopfhörer beim Fahren von Fahrzeugen oder Gehen im an Orten mit Straßenverkehr verwenden.**
  Andernfalls kann ein Verkehrsunfall verursacht werden. Niemals Kopfhörer verwenden, wenn Sie ein Fahrrad oder Kraftfahrzeug fahren. Wenn dieses Gerät beim Gehen verwendet wird, werden Umgebungsgeräusche unterdrückt, und möglicherweise werden wichtige Warngeräusche nicht erkannt.
- **Nicht dieses Gerät beim Fahren von Fahrzeugen bedienen.**
  Nicht dieses Gerät bedienen, wenn Sie ein Fahrrad oder Kraftfahrzeug fahren. Andernfalls kann ein Verkehrsunfall verursacht werden. Immer vor dem Bedienen dieses Geräts das Fahrzeug an sicherer Stelle anhalten.
- **Nicht beim Fahren Fahrzeugen konzentriert auf den Displaybildschirm blicken.**
  Andernfalls kann ein Verkehrsunfall verursacht werden.
- **Immer das vorgesehene Netzteil verwenden.**
  Andernfalls besteht die Gefahr von Bränden oder elektrischen Schlägen.
- **Immer den Netzstecker des Netzteils in eine Steckdose mit der geeigneten Spannung stecken.**
  Andernfalls besteht die Gefahr von Bränden oder elektrischen Schlägen.

Vorsichtsmaßregeln:

- Nicht Metallgegenstände oder entflammbare Materialien in dieses Gerät eindringen lassen. Andernfalls besteht die Gefahr von Bränden oder Austreten von Batterieflüssigkeit.
- Beim Anschließen von Zusatzgeräten an diesem Gerät die Bedienungsanleitung für die Anschlussgeräte lesen, dieses Gerät ausschalten und die Anschlussgeräte den Anweisungen entsprechend anschließen. Auch sicherstellen, dass das vorgeschriebene Kabel für den Anschluss verwendet wird. Ein ungeeigneter Anschluss, Verwendung falscher Kabel oder Verwendung von Verlängerungskabeln kann Hitzeentwicklung verursachen und zu Verbrennungen und anderen Verletzungen führen.

Das Produkt nicht an den folgenden Orten verwenden:

- Orte mit hoher Luftfeuchtigkeit, wie in einem Badezimmer oder einer Dusche. Außerdem dieses Gerät nicht an Orten mit Wasserspritzern verwenden. Andernfalls besteht die Gefahr von Bränden oder Austreten von Batterieflüssigkeit.
- Den Player nicht in die Nähe von Heizkörpern bringen (Öfen, Bügeleisen usw.). Andernfalls besteht die Gefahr von Bränden oder Austreten von Batterieflüssigkeit.
- Dieses Gerät nicht an Orten mit Russ oder Dämpfen aufstellen, zum Beispiel in der Küche oder in der Nähe von Luftbefeuchtern, oder an Orten mit sehr hoher Luftfeuchtigkeit oder viel Staub. Andernfalls besteht die Gefahr von Bränden oder Austreten von Batterieflüssigkeit.
- Dieses Gerät nicht an Orten liegenlassen, wo die Temperatur anormal hoch ansteigen kann, zum Beispiel in einem geschlossenen Auto oder in direktem Sonnenlicht. Andernfalls kann dieses Gerät oder Teile davon Schaden leiden, und es besteht die Gefahr von Bränden oder Austreten von Batterieflüssigkeit.

Hinweise zum Netzteil

- Den Netzstecker nicht mit nassen Händen einstecken. Andernfalls können elektrische Schläge auftreten.
- Bei Bewittern nicht das Netzteil oder den Netzstecker berühren. Andernfalls können elektrische Schläge auftreten.
- Bei Gewittern das Gerät nicht im Freien verwenden. Andernfalls können elektrische Schläge auftreten.
- Den Netzstecker und Netzteilstecker regelmäßig reinigen. Wenn Schmutz an diesen Steckern anhaftet, kann die Isolierung aufgrund von Feuchtigkeitsansammlung beeinträchtigt werden, und es können Brände oder elektrische Schläge hervorgerufen werden. Zum Reinigen des Netzsteckers ziehen Sie ihn von der Steckdose ab und wischen Schmutz mit einem trockenen Lappen ab.
- Das Netzkabel nicht durch Zerkratzen, Modifizieren, gewaltsames Biegen, Verdrehen, Ziehen, Erhitzen oder Befestigen mit Heftklammern oder Nägeln beschädigen. Außerdem keine schweren Gegenstände auf das Netzkabel stellen oder es unter dem Gerät verlegen. Wenn das Netzkabel mit einem Teppich o.ä. abgedeckt wird, besteht die Gefahr, dass versehentlich ein schwerer Gegensand darauf gestellt wird. Bei Schäden am Kabel besteht die Gefahr von Bränden oder elektrischen Schlägen. Bei Verwendung eines schadhaften Netzkabels besteht die Gefahr von Bränden oder elektrischen Schlägen.

- Bei anormalen Situationen mit diesem Gerät ziehen Sie den Netzstecker ab. Wenn Wasser oder Fremdkörper in das Gerät eindringen oder dieses Rauch, anormale Gerüche oder Geräusche abgibt, schalten Sie dieses Gerät sofort ab und ziehen das Netzkabel von der Steckdose ab. Bei fortgesetzter Verwendung dieses Geräts besteht die Gefahr von Bränden oder elektrischen Schlägen. Nachdem der Rauch, anormale Gerüche oder Geräusche verschwinden, wenden Sie sich an Ihren Händler oder eine Kenwood-Kundendienstvertretung zur Wartung.
- Falls das Netzteil oder dieses Gerät herunterfällt, den Netzstecker abziehen. Falls das Gerät herunterfällt oder das Gehäuse beschädigt wird, dieses Gerät ausschalten und den Netzstecker von der Steckdose abziehen. Bei fortgesetzter Verwendung dieses Geräts besteht die Gefahr von Bränden oder elektrischen Schlägen.
- Nicht das Gehäuse öffnen oder das Netzteil dieses Geräts modifizieren. Im Inneren befinden sich Teile, die unter Hochspannung stehen, und beim Öffnen oder Modifizieren besteht die Gefahr von Bränden oder elektrischen Schlägen.

Hinweise zur Verwendung mit Kopfhörern:

- Nicht das Hören bei hoher Lautstärke beginnen. Abrupt einsetzende Lautstärkespitzen können zu Gehörschäden usw. führen.
- Nicht sehr lange Zeit bei extrem hoher Lautstärke hören. Dabei besteht die Gefahr von Gehörschäden.
- Die Kopfhörer nicht verwenden, wenn sie auf der Haut ein merkwürdiges Gefühl verursachen. Andernfalls können Hautentzündungen auftreten. Sollte auf der Haut ein merkwürdiges Gefühl beim Gebrauch der Kopfhörer spürbar werden, sofort die Benutzung beenden und ärztlichen Rat einholen.
- Personen mit Ohrenleiden sollten die Kopfhörer nicht verwenden. Andernfalls kann das Leiden verschlimmert werden. Sollte auf der Haut ein merkwürdiges Gefühl beim Gebrauch der Kopfhörer spürbar werden, sofort die Benutzung beenden und ärztlichen Rat einholen.
- Die Kopfhörer im Bereich der Ohren vorsichtig und langsam ansetzen und abnehmen. Bei gewaltsamem Ansetzen und Abnehmen besteht die Gefahr von Ohrenverletzungen.

Hinweise zur Verwendung mit einem Autostereogerät:

- Die Produkte oder Batterien nicht im Fahrzeug lassen, insbesondere nicht auf dem Armaturenbrett, weil sonst durch Sonnenwärme Fehlfunktionen verursacht werden können.
- Wenn das Gerät über ein Audiokabel mit einem Autostereogerät verbunden wird, können manchmal Störgeräusche auftreten.

Handhabung

- Behandeln Sie den Displayteil nicht gewaltsam. Anderenfalls kann das LC-Display beschädigt werden.
- Legen Sie dieses Gerät nicht zusammen mit harten Gegenständen in eine Tasche. Andernfalls kann dieses Gerät beschädigt werden, wenn die Tasche gedrückt wird.
- Setzen Sie dieses Gerät nicht Insektenvertilgungsmitteln oder anderen flüchtigen Substanzen aus und lassen sie es nicht in längere Berührung mit Gummi- oder Plastikmaterialien kommen. Anderenfalls kann es zu Verfärbung oder Abblättern des Oberflächenfinish kommen.
- Stecken Sie dieses Gerät nicht in die Hosentasche. Anderenfalls kann der Spieler beschädigt werden, wenn es aufgrund eines Niedersetzens usw. zu stärkerer Beanspruchung kommt.
- **Schützen Sie dieses Gerät vor Schweiß und Feuchtigkeit.**
  Verwenden Sie dieses Gerät nicht, indem Sie es im Sommer oder beim Training lange Zeit in eine Brusttasche stecken. Andernfalls kann Feuchtigkeit oder Schweiß eindringen und zu Fehlfunktionen oder Geräteversagen führen.

Betriebsbedingungen

Temperatur: 5 bis 35 °C. (ohne Kondensation)

Vorsichetshinweise zur Kondensationsbildung

Kondensation (Tau) kann sich im Innern des Geräts bilden, wenn zwischen der Temperatur des Geräts und der Umgebungstemperatur ein wesentlicher Unterschied besteht. Sollte sich im Innern des Geräts Kondensation bilden, ist eine einwandfreie Funktion nicht mehr gewährleistet. In diesem Fall muß einige Stunden gewartet werden; nachdem die Kondensation abgetrocknet ist, kann das Gerät wieder verwendet werden.
Besondere Vorsicht ist unter den folgenden Umständen geboten:
Wenn das Gerät von einem Ort zu einem anderen bewegt wird, der eine wesentlich höhere oder niedrigere Temperatur aufweist, oder wenn sich die Luftfeuchtigkeit am Aufstellort des Geräts erhöht, usw.

Wartung des Geräts

Wenn die Frontplatte oder das Gehäuse verschmutzt sind, können sie mit einem weichen, trockenen Lappen abgewischt werden.
Niemals Verdünner, Benzol, Alkohol usw. verwenden, da diese Flüssigkeiten eine Verfärbung des Gehäuses verursachen können.

Hinweis zu Kontactreinigern

Kontakt-Reinigungsmittel sollten nicht verwendet werden, weil dadurch Fehlfunktionen verursacht werden können. Insbesondere müssen Reinigungsmittel, die Öl enthalten, vermieden werden, weil sich dadurch Plastikteile verformen können.

Hinweis zum eingebauten Akku

- Für das Austauchen des eingebauten Akkus wenden Sie sich bitte an Ihren Fachhändler.
- Der in diesem Gerät eingebaute Akku entlädt sich auch, wenn dieses Gerät nicht in Betrieb ist. Dies bedeutet, dass der eingebaute Akku vollständig entladen werden kann, wenn das Gerät für längere Zeit nicht verwendet wird. Falls dies eintritt, laden Sie den Akku vollständig auf, bevor Sie dieses Gerät verwenden.
- Die Ladedauer des Akkus variiert in Abhängigkeit von dem Zustand des Akkus und der Umgebungstemperatur.
- Die verfügbare Wiedergabedauer reduziert sich, wenn dieses Gerät bei niedrigen Temperaturen verwendet wird.
- Der eingebaute Akku lässt sich etwa 500 Mal aufladen. (Dies ist ein nicht garantierte Bezugswert.)
- Bei dem eingebauten Akku handelt es sich um einen Verbrauchsartikel, wobei nach wiederholter Verwendung die verfügbare Wiedergabedauer reduziert wird. Falls die verfügbare Wiedergabedauer nach vollständigem Aufladen des Akkus sehr kurz wird, dann ist die Lebensspanne des Akkus abgelaufen, sodass der Akku erneuert werden muss.
- Kenwood übernimmt keine Verantwortung oder Haftung für Korrumpierung oder Verlust der Daten aufgrund vollständiger Entladung des eingebauten Akkus.
- Bei der eingebauten Batterie handelt es sich um eine Lithium-Ionen-Batterie.
  Diese Batterie ist frei von dem Speichereffekt, von dem Ni-Cd- und Ni-H-Batterien betroffen sind, wodurch sich die Kapazität der Batterie reduziert, wenn die Batterie mehrmals unvollständig aufgeladen bzw. entladen wird.
  Die eingebaute Batterie wird daher zusätzlich aufgeladen, bevor sie vollständig entladen wurde.

Lagerung und Pflege der SD-Karte

Vor der Lagerung

- Stecken Sie die SD-Karte immer vor dem Lagern in ihre Hülle.
- Lassen Sie die SD-Karte nicht an orten mit sehr hohen Temperaturen (z.B. im direkten Sonnenlicht) oder sehr hoher Luftfeuchtigkeit liegen.

Wenn die SD-Karte schmutzig wird

- Sanft mit einem weichen Lappen o.ä. abwischen.
- Nicht flüchtige Lösungemittel wie Lackverdünner, Benzol oder Alkohol verwenden.

Andere Vorsichtsmaßregeln

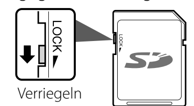
- Die SD-Karte nicht öffnen oder modifizieren.
- Nicht das Etikett von der SD-Karte abziehen.
- Nicht ein Etikett oder einen Aufkleber an der SD-Karte anbringen.
- Nicht die Metallkontakte an der Rückseite mit einem Finger oder Metallgegenstand berühren.

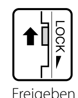
Hinweis zu Entsorgung/Übertragung von SD-Karten

Die Funktionen „Rücksetzen" und „Löschen" an diesem Gerät oder einem PC ändern einfach die Dateiverwaltungsinformation und löschen nicht die auf der SD-Karte vorhandenen Informationen vollständig. Vor dem Entsorgen oder Übertragen der SD-Karte wird empfohlen, sie physisch zu zerstören oder die internen Daten vollständig mit einer kommerziell erhältlichen PC-Daten-Löschsoftware zu löschen.
Es liegt in der Verantwortung des Benutzers, die Daten auf der SD-Karte richtig zu verwalten.

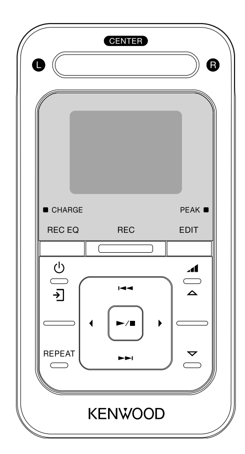
SD-Karte (LOCK-Schalter)

Die SD-Karte hat einen Schalter zum Schützen der Karte vor Überschreiben von Daten. Stellen Sie den Schalter auf LOCK-Stellung, um die Daten in der Karte zu schützen. Stellen Sie den Schalter vor Aufnahme, Übertragung, Bearbeitung oder Löschen der Daten auf Freigegeben-Stellung.

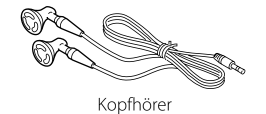




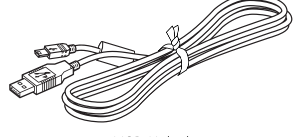
Auspacken



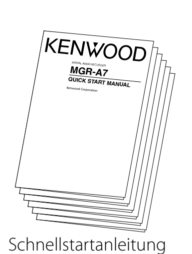
Recorder



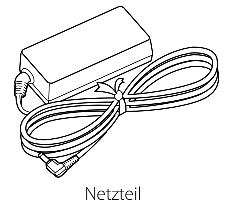
Kopfhörer



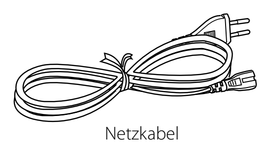
USB-Kabel



Schnellstartanleitung

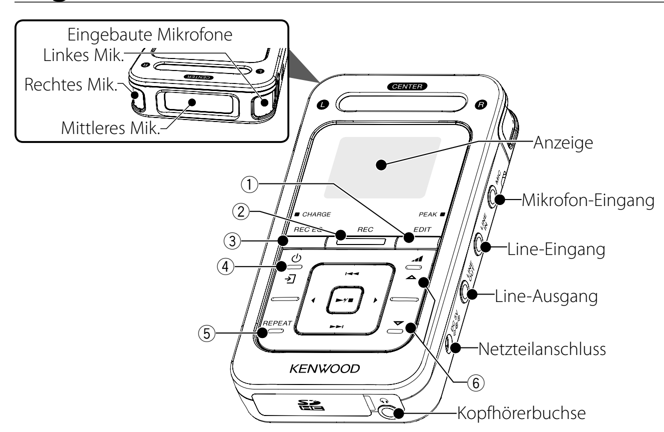


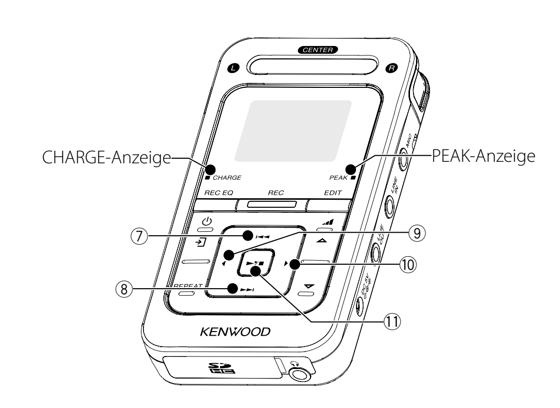
Netzteil
(AC-050150A)



Netzkabel

Lage und Funktion der Teile und Bedienelemente





① **EDIT-Taste**
- Während der Aufnahme drücken, um die aufgenommene Datei an der Stelle, wo die Taste gedrückt wurde, zu teilen.

② **REC-Taste**
- Drücken Sie diese Taste zum Starten oder Pausieren von Musik oder Sprache.
- Durch Anzeige angezeigte Aufnahme

Leuchtet kontinuierlich	Aufnahmemodus
Blinken	Aufnahmepausemodus
Erloschen	Stoppmodus

③ **REC EQ-Taste**
- Drücken, um den Equalizer-Effekt auf die Aufnahme vom eingebauten oder externen Mikrofon anzuwenden.

④ **⏻/⇥ Strom/Menü-Taste**
- Halten Sie den Schalter gedrückt, um die Stromversorgung ein- oder auszuschalten.
- Kurz drücken, um das Popup-Menü zu öffnen. Durch erneutes Drücken der Taste wird das Popup-Menü geschlossen.
- Wenn die Taste bei ausgeschalteter Rückbeleuchtung gedrückt wird, schaltet die Rückbeleuchtung wieder ein.

⑤ **Wiederholen-Taste**
- Drücken, um den Wiederholmodus zu wählen.
- Bei der Wiedergabe für mehr als 1 Sekunde gedrückt halten, um die A-B-Wiederholungspunkte einzustellen.

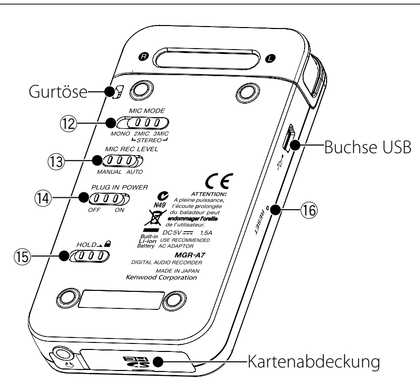
⑥ **VOLUME-Taste (Lautstärke)**
- Drücken Sie (△) zum Steigern oder (▽) zum Senken der Lautstärke. Wenn eine Tastenseite gedrückt gehalten wird, wird die Lautstärke allmählich verändert.

⑦ **|◀◀ Höher-Taste**
- Drücken, um den Cursor nach oben zu bewegen.
- Während der Wiedergabe drücken, um zum Anfang des laufenden Tracks zu springen. Durch Drücken der Taste am Anfang eines Tracks wird zum Anfang des vorherigen Tracks gesprungen.
- Diese Taste gedrückt halten, um schnell durch die Musik zurückzufahren.
- Während der Wiedergabe drücken, um den Aufnahmepegel zu steigern (vorausgesetzt, dass die MANUAL-Aufnahmepegel-Einstellung gewählt ist.

⑧ **▶▶| Niedriger-Taste**
- Drücken, um den Cursor nach unten zu bewegen.
- Während der Wiedergabe drücken, um zum Anfang des nächsten Tracks zu springen.
- Diese Taste gedrückt halten, um schnell durch die Musik vorzufahren.
- Während der Wiedergabe drücken, um den Aufnahmepegel zu senken (vorausgesetzt, dass die MANUAL-Aufnahmepegel-Einstellung gewählt ist.

⑨ **◀ Links-Taste**
- Diese Taste drücken, um zur vorherigen (linken) Anzeige zurückzuschalten. Dies kann zum Beispiel verwendet werden, um von der Wiedergabe-Anzeige zur Track-Liste zurückzuschalten.
- Diese Taste gedrückt halten, um zum Home-Bildschirm zurückzuschalten.

⑩ **▶ Rechts-Taste**
- Drücken, um ein Element einzugeben und zum nächsten (rechten) Element weiterzugehen.



⑪ ►/■ Wiedergabe/Stopp-Taste

- Drücken, um einen Track abzuspielen oder zu stoppen.
- Drücken, während das Menü angezeigt wird, um ein gewähltes Element aufzurufen.
- Diese Taste während der Aufnahme drücken, um sie zu stoppen.

⑫ MIC MODE-Schalter

- Wenn die eingebauten Mikrofone verwendet werden, stellen Sie den Mikrofonmodus auf Mono, 2 Mikrofone oder 3 Mikrofone.
- Wenn ein externes Mikrofon verwendet wird, stellen Sie den Mikrofonmodus auf Mono oder Stereo.

⑬ MIC REC LEVEL-Schalter

- Wenn die eingebauten Mikrofone oder ein externes Mikrofon verwendet werden, stellen Sie die Aufnahmepegel-Einstellmethode auf entweder MANUAL oder AUTO.

⑭ PLUG IN POWER-Schalter

- Stellen Sie diesen Schalter auf ON, wenn ein externes Mikrofon des Steckerstrom-Typs verwendet wird.

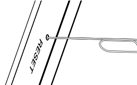
⑮ HOLD-Schalter

- Drücken, um alle anderen Tasten zu deaktivieren. Dadurch wird versehentliche Bedienung dieses Geräts verhindert, wenn dieses in einer Tasche usw. getragen wird.

⑯ Rückstelltaste

- Bei Bedienungsproblemen zuerst unter <Störungsbeseitigung> nachschlagen (Seite 49). Wenn keine optimale Abhilfe gefunden wird, versuchen Sie die Rückstelltaste mit der Spitze einer Büroklammer zu drücken.







- Nicht einen Metallhakgen o.ä. (wie einen Schlüsselhalter usw.) durch die Gurtöse führen. Anderenfalls kann das Gerät beschädigt werden.

Ablauf für Musikwiedergabe

Vorbereitung

- Anschließen der Stereo-Kopfhörer (Seite 12)
- Abbrechen der HOLD-Funktion (Seite 12)
- Einschalten der Stromversorgung (Seite 11)
- Aufladen der Batterie (Seite 13)
- Anschließen an einen PC (Seite 13)

Vorbereitung von Musikdateien

- Festhalten von Musik im PC (Seite 14)

Übertragen von Musikdateien vom PC zu diesem Gerät

- Übertragen von Musik vom PC (Seite 16)

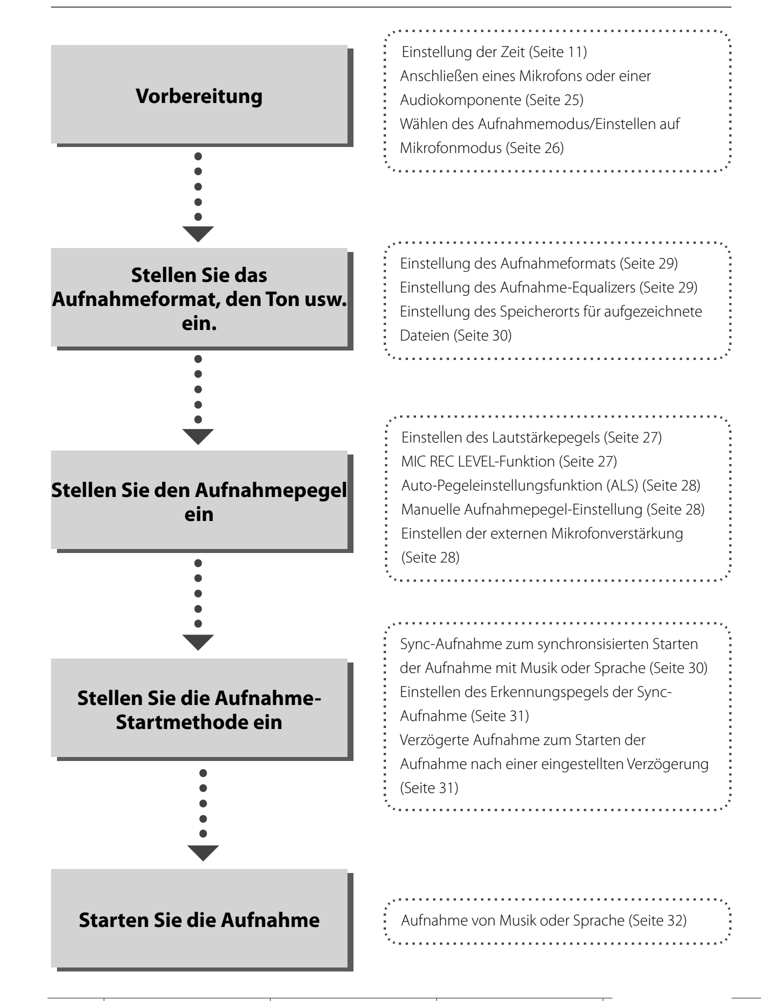
Wiedergabe von Musik

- Wählen von Musik zur Wiedergabe (Seite 19)
- Anzeige während der Wiedergabe (Seite 20)
- Während der Wiedergabe verfügbare Bedienung (Seite 20-24)

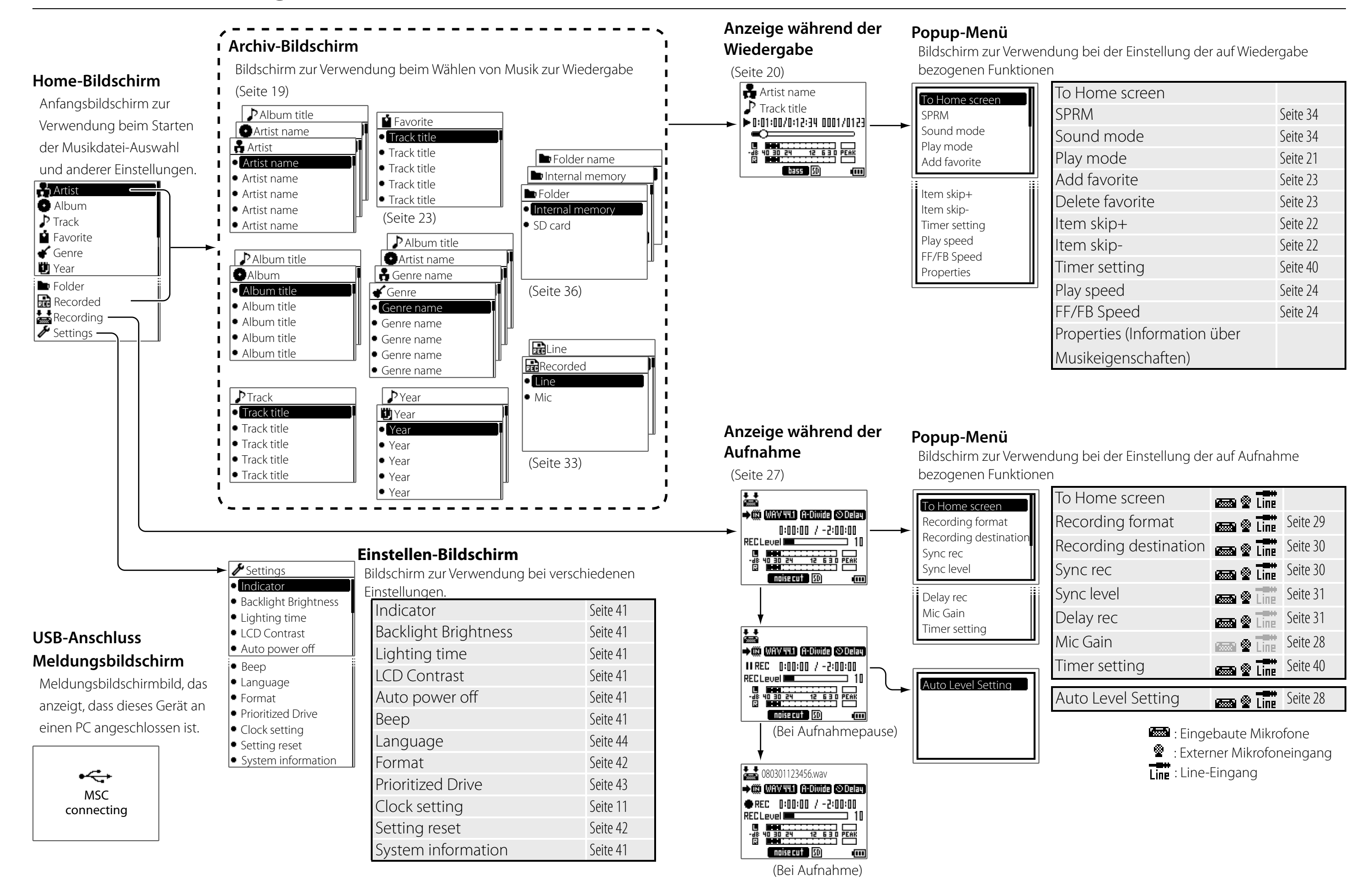
Lautstärke- und Klangeinstellungen

- Einstellen der Lautstärke (Seite 34)
- Wählen der Klangeffekte (Seite 34)

Fluss der Aufnahme von Musik oder Sprache



Bildschirm-Anzeigeelemente



To Home screen	
SPRM	Seite 34
Sound mode	Seite 34
Play mode	Seite 21
Add favorite	Seite 23
Delete favorite	Seite 23
Item skip+	Seite 22
Item skip-	Seite 22
Timer setting	Seite 40
Play speed	Seite 24
FF/FB Speed	Seite 24
Properties (Information über Musikeigenschaften)	

To Home screen	
Recording format	Seite 29
Recording destination	Seite 30
Sync rec	Seite 30
Sync level	Seite 31
Delay rec	Seite 31
Mic Gain	Seite 28
Timer setting	Seite 40

Auto Level Setting	Seite 28

Indicator	Seite 41
Backlight Brightness	Seite 41
Lighting time	Seite 41
LCD Contrast	Seite 41
Auto power off	Seite 41
Beep	Seite 41
Language	Seite 44
Format	Seite 42
Prioritized Drive	Seite 43
Clock setting	Seite 11
Setting reset	Seite 42
System information	Seite 41

Diese Anleitung verwendet nur Abbildungen zur Beschreibung der Bedienungsverfahren.

Einzelheiten der Bedienungen werden im betreffenden Bedienverfahren für <Einstellen von Datum und Zeit> unten beschrieben.

NOTIZ
- Wenn der eingebaute Akku schwach wird, schließen Sie das Netzteil an dieses Gerät an. (Seite 13)
- Die Abbildungen der Anzeige und der Gerätevorderseite in dieser Anleitung und Beispiele zur Erläuterung der Beschreibung der Bedienungsschritte. Sie können sich von den tatsächlichen Anzeigen am Gerät unterscheiden.

Einschalten/Ausschalten der Stromversorgung

1 Schalten Sie dieses Gerät ein.



Halten Sie die Strom/Menü-Taste gedrückt, bis das KENWOOD-Logo erscheint.
Das Gerät schaltet auf den Modus, der vor dem letzten Ausschalten eingestellt war.

2 Schalten Sie dieses Gerät aus.

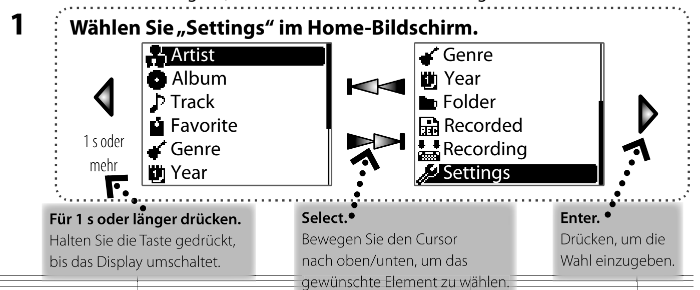


Halten Sie die Strom/Menü-Taste gedrückt, bis das Display ausschaltet.

Einstellung von Datum und Zeit

Stellen Sie das Datum und die Zeit am Gerät ein.
Die Datum/Zeit-Information ist zum Benennen der aufgezeichneten Dateien erforderlich.
Aufnahme ist nicht möglich, wenn nicht Datum und Zeit eingestellt sind.

1 Wählen Sie „Settings“ im Home-Bildschirm.



2 Wählen Sie „Clock setting“.

Settings
- Beep
- Language
- Format
- Prioritized Drive
- Clock setting

3 Stellen Sie Jahr, Monat, Tag und Stunde ein.

Für Monat, Tag und Stunde drücken Sie jeweils ⏮/⏭ zum Wählen der gewünschten Zahl und drücken dann ▷ zum Weitergehen zum nächsten Gegenstand.

Clock setting: 08/02/29 (Y M D), 01:23 (H M)

Year — Monat — Tag — Stunde

4 Stellen Sie die Minute ein.

Clock setting: 08/02/29 (Y M D), 01:23 (H M)

Drücken Sie ►/■, um die Startzeitzählung von „00“ s zu starten.

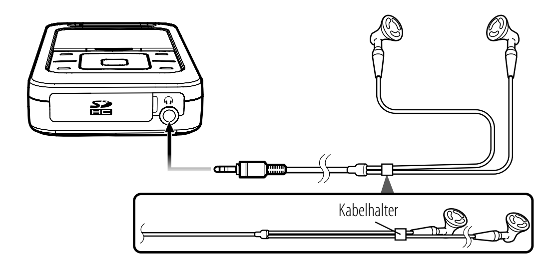
Enter

Enter.
Geben Sie die Einstellung ein.

NOTIZ
- Durch Drücken von ◁ wird zum vorherigen Gegenstand oder Bildschirm zurückgeschaltet.

Anschließen der Stereo-Kopfhörer

Schließen Sie die mitgelieferten Stereokopfhörer an dieses Gerät an.

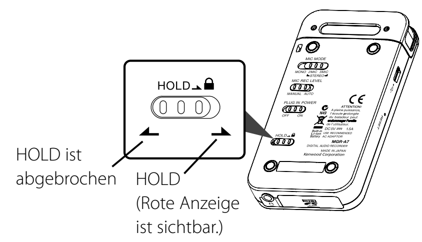




- Immer die Kopfhörerkörperhalten, wenn Kopfhörer angebracht oder abgenommen werden. Durch Abziehen eines Kabels können Fehlfunktionen verursacht werden.
- Um Verheddern des Kopfhörerkabels zu verhindern, den Kabelhalter schieben, um die Kopfhörer in der richtigen Position zu halten.

HOLD-Funktion

Die HOLD-Funktion deaktiviert alle Tasten des Gerätes und verhindert versehentliche Betätigung, wenn das Gerät z.B. in einer Tasche getragen wird.
Die HOLD-Funktion muss vor der Verwendung des Geräts abgebrochen werden.





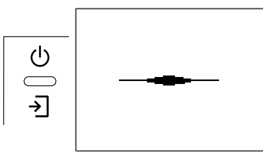
- Wenn HOLD eingeschaltet ist, wird während der Wiedergabe und Aufnahme im Display angezeigt.

Einsetzen/Abnehmen einer SD-Karte

Dieses Gerät kann Musik abspielen, die auf einer SD-Karte gespeichert ist oder Musik auf einer SD-Karte aufnehmen.

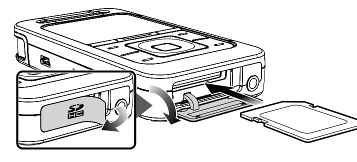
Einsetzen der SD-Karte

1 Schalten Sie dieses Gerät aus.



Halten Sie die Strom/Menü-Taste gedrückt, bis das Display ausschaltet.

2 Setzen Sie die SD-Karte ein.

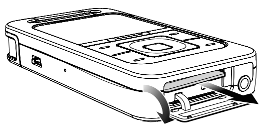


Öffnen Sie die Karten-Abdeckung.
Halten Sie die SD-Karte mit der Beschriftungsseite nach oben und der gekerbten Seite nach rechts, und setzen Sie sie bis zum Einrasten in den Schlitz ein.
Schließen Sie die Karten-Abdeckung.

Abnehmen der SD-Karte

1 Schalten Sie dieses Gerät aus.

2 Nehmen Sie die die SD-Karte heraus.



Öffnen Sie die Karten-Abdeckung.
Drücken Sie die SD-Karte bis sie einrastet, und nehmen Sie dann Ihre Finger von der Karte.
Die Karte springt heraus, so dass Sie sie mit Ihren Fingern herausziehen können.
Schließen Sie die Karten-Abdeckung.



- Wenn die SD-Karte eingesetzt wird, wird SD während der Wiedergabe und Aufnahme im Display angezeigt.
- Ein spezielles Netzteil ist erforderlich, um eine miniSD-Karte, miniSDHC-Karte oder microSD-Karte zu verwenden.
- Die MultiMedia-Karte (MMC) kann nicht verwendet werden.

Aufladen der Batterie/Anschließen an einen

Dieses Gerät enthält eine wiederaufladbare Batterie (im Folgenden einfach als „Akku“ bezeichnet), die über das Netzteil oder durch Anschließen des Players an einen PC über ein USB-Kabel aufgeladen werden kann.

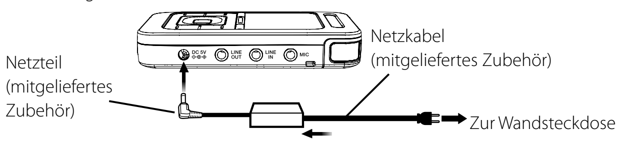
Wiederaufladen über das Netzteil

Schließen Sie das mitgelieferte Netzteil an dieses Gerät an.

Der Aufladevorgang ist fertig, wenn die CHARGE-Anzeige erloschen ist.

Das Aufladen dauert etwa 3 Stunden.

Dieses Gerät kann bei Wiedergabe und Aufnahme verwendet werden, auch wenn das Netzteil angeschlossen ist.



⚠ Achtung

- Verwenden Sie das mitgelieferte Netzteil (AC-050150A) für dieses Produkt. Zur Vermeidung der Gefahr von Bränden oder elektrischen Schlägen verwenden Sie kein anderes als das vorgeschriebene Netzteil.
- Die Stromversorgung zum Gerät wird beim Abschalten des Netzschalters (auf OFF) nicht gänzlich unterbrochen. Stellen Sie das Gerät so auf, dass die Steckdose leicht zugänglich ist, und ziehen Sie im Notfall sofort den Netzstecker aus der Steckdose.

Aufladen und Batterieanzeige

Während des Aufladevorgangs zeigt die CHARGE-Anzeige den Aufladezustand an. Während Wiedergabe und Aufnahme zeigen die Bildschirm-Symbole den Batteriezustand.

CHARGE-Anzeige

EIN	Die Anzeige leuchtet beim Aufladen.
AUS	Die Anzeige erlischt, wenn der Aufladevorgang beendet ist.

Bildschirm-Symbole

	Zeigt die restliche Batteriestärke.
	Die Batterie ist fast verbraucht.



• Die Bildschirmsymbole erscheinen nicht beim Aufladen.

Wiederaufladen von einem PC, der åber USB angeschlossen ist

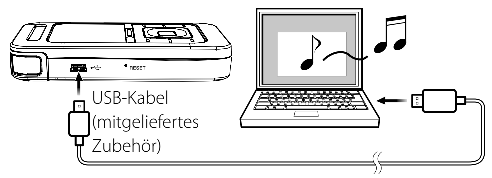
Dieses Gerät kann an einen PC mit USB-Verbindung angeschlossen werden, um Musik mit dem PC zu übertragen oder die Batterie vom PC aufzuladen.

Der Aufladevorgang ist fertig, wenn die CHARGE-Anzeige erloschen ist.

Das Aufladen dauert etwa 3,5 Stunden.

Wenn das USB-Kabel angeschlossen ist, schaltet dieses Gerät auf Datenübertragungsmodus und akzeptiert keine Benutzerbedienungen.

Zum Abtrennen des PCs von diesem Gerät siehe <Abtrennen dieses Geräts vom PC> unten.

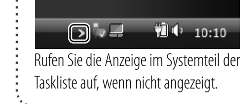


NOTIZ

- Für die Anforderungen an das PC-System siehe <Technische Daten> (Seite 47).
- Starten Sie den PC vor dem Anschließen dieses Geräts.
- Dieses Gerät wird automatisch eingeschaltet, wenn es an einen PC angeschlossen wird.
- Bei Anschluss über USB immer das mitgelieferte USB-Kabel benutzen.
- Dieses Gerät muss direkt am USB-Anschluss des PCs angeschlossen werden. Wir können richtige Funktion nicht garantieren, wenn dieses Gerät über einen USB-Hub angeschlossen ist.

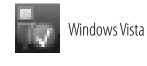
Abtrennen dieses Geräts vom PC

1 Klicken Sie auf das Symbol [Safe to remove Hardware].

Rufen Sie die Anzeige im Systemteil der Taskliste auf, wenn nicht angezeigt.

Windows Vista



Windows XP

2 Klicken Sie auf [Safely remove USB Mass Storage Device].



(Vista)

(XP)

Wenn die Meldung erscheint, die anzeigt, dass dieses Gerät sicher abgetrennt werden kann, trennen Sie es vom PC ab.

Festhalten von Musik im PC

Zum Abspielen von Musikdateien als Tracks auf diesem Player rippen Sie die Musikdateien zuerst in den PC.

Dieses Gerät kann die folgenden 3 Typen von Musikdateien abspielen.

- MP3 (*.mp3) : MPEG-1 Audio Layer-3

Abtastfrequenz	22,05/ 24/ 32/ 44,1/ 48 kHz
Übertragungs-Bitrate	32k – 320 kbps
Variable Bit Rate (VBR)	32k – 320 kbps
ID3-Tag	ver. 2.2/2.3/2.4

- WMA (*.wma) : Windows Media Audio

Abtastfrequenz	32/ 44,1/ 48 kHz
Übertragungs-Bitrate	32k – 320 kbps
Variable Bit Rate (VBR)	32k – 355 kbps

- WAV (*.wav) : WAVE-Datei (lineare PCM)

Abtastfrequenz	22,05/ 24/ 32/ 44,1/ 48 kHz
Bitzählung	8 Bit/ 16 Bit
Kanal	Stereo/Mono

Verwendung von Windows Media Player 11/10/9

Eine Musik-CD kann mit dem Windows Media Player 11/10/9 in den PC gerippt werden.

(Die folgenden Schritte beschreiben das Verfahren mit dem Windows Media Player 11/10.)

Verwendung von Windows Media Player 11

1 **Starten Sie den Windows Media Player.**

2 **Klicken Sie auf die Schaltfläche [Rip] oben.**

3 **Setzen Sie eine Musik-CD in das CD-ROM-Laufwerk am PC ein.**

4 **Markieren Sie die Kontrollkästchen der zu rippenden CD-Tracks.**

Durch Markieren oder Freigeben des Kontrollkästchens ganz oben in der Liste werden die darunter stehenden Tracknamen alle markiert bzw. freigegeben.



5 **Klicken Sie auf die Schaltfläche [Start Rip] oben.**



Wenn das Dialogfeld [Rip Option] angezeigt wird:

Wählen Sie „Do not add copy protection to your music" (Kein Kopierschutz), Markieren Sie „I understand that music… I have copied.", und klicken Sie auf [OK].



- Zur Bedienung von Software einschließlich des Windows Media Player beachten Sie immer die Dokumentation und Hilfe-Information der betreffenden Software.
- Wenn beim Festhalten von Musik-Tracks einer Musik-CD im PC mit dem Windows Media Player ein Kopierschutz vorhanden ist, ist das Übertragen der Musik-Datei zu diesem Gerät auf den Windows Media Player begrenzt. Die Musik-Dateien, die mit Drag&drop oder Copy&Paste übertragen werden, können nicht abgespielt werden.
- Vor dem Übertragen einer Musikdatei betrachten Sie diese mit dem Windows Media Player zur Bestätigung von Genre, Interpretenname, Albumtitel und Tracktitel.
- Zur Wahl eines Zielordners oder Dateiformats gehen Sie zum Menü [Tools] > [Options] > Register [Rip music].





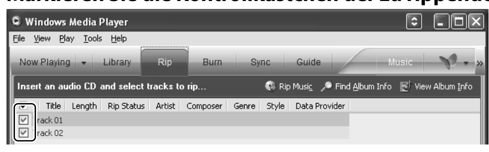
Verwendung von Windows Media Player 10

1 **Starten Sie den Windows Media Player.**

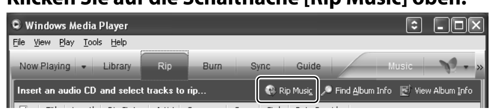
2 **Klicken Sie auf die Schaltfläche [Rip] oben.**

3 **Setzen Sie eine Musik-CD in das CD-ROM-Laufwerk am PC ein.**

4 **Markieren Sie die Kontrollkästchen der zu rippenden CD-Tracks.**



5 **Klicken Sie auf die Schaltfläche [Rip Music] oben.**





- Zur Wahl eines Zielordners oder Dateiformats gehen Sie zum Menü [Tools] > [Options] > Register [Rip music].



Übertragen von Musik vom PC

Die erhaltenen Musikdateien können dann zu diesem Gerät übertragen werden.

Verwendung von Windows Media Player 11/10/9

(Die folgenden Schritte beschreiben das Verfahren mit dem Windows Media Player 11/10.)

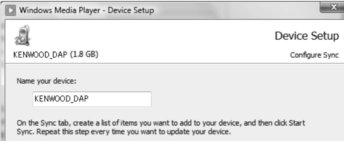
Verwendung von Windows Media Player 11

1 **Schließen Sie dieses Gerät an einen PC an.**

2 **Starten Sie den Windows Media Player.**

3 **Richten Sie das Gerät ein.**

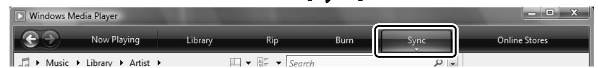
Wenn Sie „KENWOOD_DAP“ (interner Speicher) oder „(SD Card)“/„KENWOOD_SD“ (SD-Karte) Gerätename erscheint, klicken Sie auf [Finish]. („Digital Player“ kann angezeigt werden.)



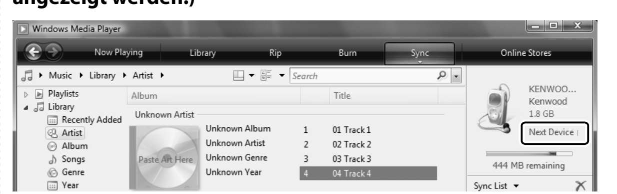
Wenn das Dialogfeld [Device Setup Manage Existing Files on Device] angezeigt wird:

Suchen Sie nach Musikdateien, die zum Archiv hinzugefügt wurden.

4 **Klicken Sie auf die Schaltfläche [Sync] oben.**

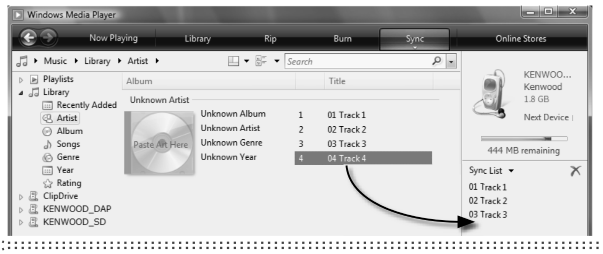


5 **Wählen Sie „KENWOOD_DAP“ (interner Speicher) oder „(SD Card)“/ „KENWOOD_SD“ (SD-Karte). („Digital Player“ kann angezeigt werden.)**

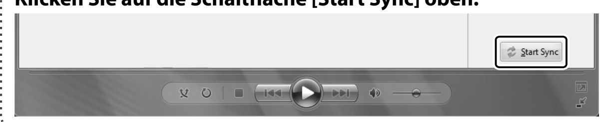


6 **Fügen Sie die zu übertragenden Musikdateien in der Sync-Liste hinzu.**

Legen Sie die mit Drag&Drop gewählte Musikdatei aus dem Archiv in der Sync-Liste rechts ab. Alternativ rechtsklicken Sie zum Öffnen eines Popup-Menüs und wählen [Add to 'Sync List'] daraus.



7 **Klicken Sie auf die Schaltfläche [Start Sync] oben.**

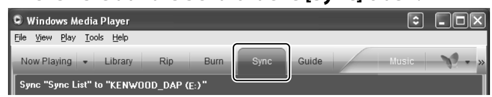


Verwendung von Windows Media Player 10

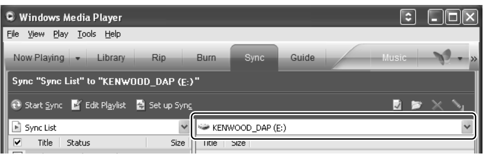
1 **Schließen Sie dieses Gerät an einen PC an.**

2 **Starten Sie den Windows Media Player.**

3 **Klicken Sie auf die Schaltfläche [Sync] oben.**

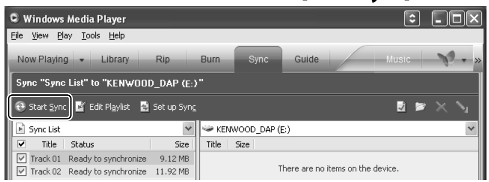


4 **Wählen Sie „KENWOOD_DAP“ (interner Speicher) oder „(SD Card)“/„KENWOOD_SD“ (SD-Karte).**



5 **Fügen Sie die zu übertragenden Musikdateien in der Sync-Liste hinzu.**

6 **Klicken Sie auf die Schaltfläche [Start Sync] oben.**



Datenübertragung mit Drag&Drop (Ziehen und Ablegen)

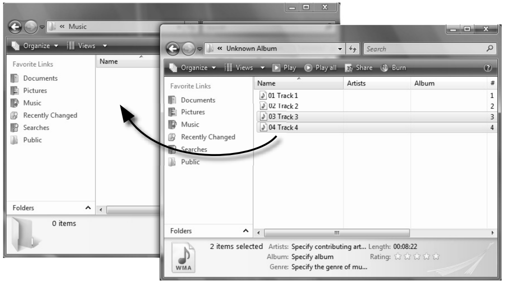
Öffnen Sie den Windows Explorer und bewegen Sie die gewünschte Datei mit Drag&Drop von der Festplatte des PCs zu diesem Player. Kopieren und Einfügen kann auch für Datenübertragung verwendet werden.

1 **Öffnen Sie den Wechseldatenträger, der diesem Player entspricht.**

Klicken Sie auf [Start] – [Computer] – [KENWOOD_DAP] (interner Speicher) oder [(SD card)]/ [KENWOOD_SD] (SD-Karte).

2 **Öffnen Sie den Ordner, in dem sich die gewünschte Musikdatei befindet.**

3 **Verschieben Sie die Musikdatei mit Drag&Drop zum Wechseldatenträger.**



Löschen von Tracks

Die vom PC zu diesem Gerät übertragenen Musikdateien können von diesem Gerät gelöscht werden.

Verwendung von Windows Media Player 11/10/9

(Die folgenden Schritte beschreiben das Verfahren mit dem Windows Media Player 11/10.)

Verwendung von Windows Media Player 11

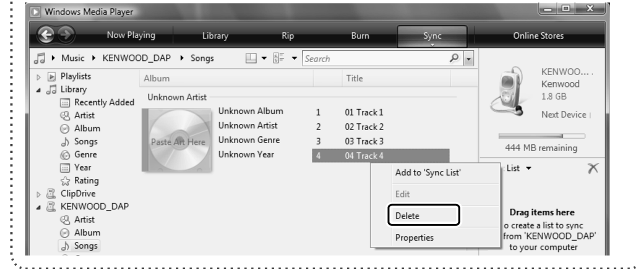
1 **Schließen Sie dieses Gerät an einen PC an.**

2 **Starten Sie den Windows Media Player.**

3 **Klicken Sie auf die Schaltfläche [Sync] oben.**

4 **Wählen Sie „KENWOOD_DAP“ (interner Speicher) oder „(SD Card)“/ „KENWOOD_SD“ (SD-Karte). („Digital Player“ kann angezeigt werden.)**

5 **Wählen Sie die zu löschende Musikdatei, rechtsklicken Sie zum Öffnen eines Popup-Menüs und wählen Sie [Delete] daraus.**



Verwendung von Windows Media Player 10

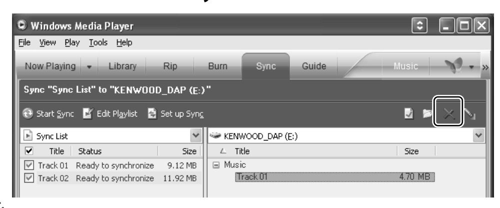
1 **Schließen Sie dieses Gerät an einen PC an.**

2 **Starten Sie den Windows Media Player.**

3 **Klicken Sie auf die Schaltfläche [Sync] oben.**

4 **Wählen Sie „KENWOOD_DAP“ (interner Speicher) oder „(SD Card)“/„KENWOOD_SD“ (SD-Karte).**

5 **Klicken Sie auf das Symbol [Delete].**



Wählen von Musik zur Wiedergabe

Wählen Sie den gewünschten Track und spielen in ab.

Artist (Interpret)	Wählen Sie Interpretenname → Albumtitel → Tracktitel.
Album	Wählen Sie Albumtitel → Tracktitel.
Track (Titel)	Wählen Sie den Tracktitel direkt.
Favorite	Wählen Sie einen der als Lieblingstracks registrierten Tracks. (Seite 23)
Genre	Wählen Sie Genre → Interpretenname → Albumtitel → Tracktitel.
Year (Jahr)	Wählen Sie Veröffentlichungsjahr → Tracktitel.
Folder (Ordner)	Wählen Sie den Ordner und folgen Sie dann der Hierarchie zur Wahl der Musikdatei für den gewünschten Track.
Recorded (Aufgenommen)	Wählen Sie Musik in einer der aufgenommenen Dateien. (Seite 33)

Wenn ein wichtiges Element gewählt ist, erscheint die unten gezeigte Liste der Zwischenelemente.
Wenn ein Track aus dem Albumtitel gewählt wird, werden die Tracks in der wie im Album aufgenommenen Reihenfolge abgespielt. Wenn ein Track von einem anderen Element gewählt wird, werden die Tracks in der Reihenfolge der Tracktitel abgespielt.

1 Schließen Sie die Kopfhörer an und schalten dieses Gerät ein.

Siehe Seite 11, 12.

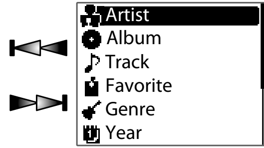
2 Öffnen Sie den Home-Bildschirm.

Artist
Album
Track
Favorite
Genre
Year

1 s oder mehr

Die Links-Taste gedrückt halten, bis der Home-Bildschirm erscheint.

3 Wählen Sie ein wichtiges Element (zum Beispiel „Artist“ (Interpret)).



Die Liste für die wichtigsten Elemente wird angezeigt.

Wenn jetzt ►/■ gedrückt wird, beginnt die Wiedergabe aller Dateien im Archiv.

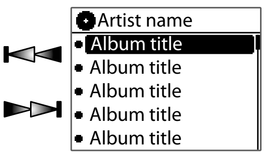
4 Wählen Sie ein Zwischenelement (zum Beispiel „Artist name“).

Artist
Artist name
Artist name
Artist name
Artist name
Artist name

Die Liste für die Zwischenelemente wird angezeigt.

Wenn jetzt ►/■ gedrückt wird, beginnt die Wiedergabe aller Dateien unter dem gewählten Interpreten.

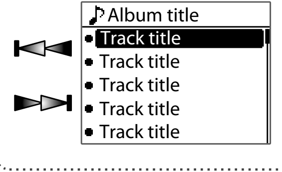
5 Wählen Sie ein Zwischenelement (zum Beispiel „Album title“).

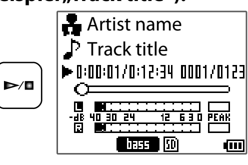


Die Liste für die Zwischenelemente wird angezeigt.

Wenn jetzt ►/■ gedrückt wird, beginnt die Wiedergabe aller Dateien unter gewählten Album.

6 Wählen Sie einen Track (zum Beispiel „Track title“).







- Wenn eine SD-Karte eingesetzt ist, werden die Musikdateien zusammen mit denen im internen Speicher angezeigt.
- Ein Track, der nicht Tag-Information enthält, wird als „Unknown“ (Unbekannt) klassifiziert.
- Die Musiktracks werden in der unten aufgeführten Reihenfolge abgespielt.
  Tracknummer: Reihenfolge der Tracknummern in der Tag-Information. Wenn keine Tracknummer vorhanden ist, werden die Tracks in der Reihenfolge der Tracktitel oder Dateinamen abgespielt.
  Tracktitel: Reihenfolge der Tracktitel oder Dateinamen in der Tag-Information.

Anzeige während der Wiedergabe

Das Display zeigt während der Wiedergabe verschiedene Information.

Tracktitel

Modus
► : Wiedergabe
None: Stopp

: Interpretenname
: Albumtitel

Artist name
Track title

Verflossene Spielzeit/
Gesamte Spielzeit

Track Nr./Anzahl der gewählten Tracks

Fortschrittsbalken für Zeit

Wiedergabegeschwindigkeit (Seite 24)
+2: Schneller
+1: ⋮
None: Normal
−1: ⋮
−2: Langsamer

Restlicher Batteriestrom (Seite 13)

HOLD-Schalter (Seite 12)
: HOLD
None: HOLD ist abgebrochen

Sleep-Timer/ Alarm-Timer (Seite 40)
: Alarm-Timer ein
: Sleep-Timer ein
None: Timer aus

Wiederholmodus (Seite 21)

Wiedergabemodus (Seite 21)

SPRM (Supreme)/ Sound mode (Seite 34)

Vorhandensein der SD-Karte (Seite 12)

Während der Wiedergabe verfügbare Bedienung



Links-Taste
Kurz antippen:
Zeigt die vorherige Liste an.
Länger als 1 s gedrückt halten:
Zeigt den Home-Bildschirm an.

Strom/Menü-Taste
Ruft das Popup-Menü auf.
Bei ausgeschalteter Rückbeleuchtung schaltet diese ein.

Wiederholen-Taste
Kurz antippen:
Wählt den Wiederholmodus.
Länger als 1 s gedrückt halten:
Stellt einen A-B-Wiederholungspunkt ein.

Wiedergabe/Stopp-Taste
Wiedergabemodus:
Stoppt die Wiedergabe.
Stoppmodus:
Setzt die Wiedergabe fort.
Bei der Menüanzeige:
Geben Sie die Einstellung ein.

Höher-Taste
Wiedergabemodus:
Bei jedem Drücken wird zum Anfang des laufenden Tracks oder vorherigen Tracks gesprungen (Skip-down).
Diese Taste gedrückt halten, um schnell durch den Track zurückzufahren.
Stoppmodus:
Bei jedem Drücken wird zum Anfang des laufenden Tracks oder vorherigen Tracks gesprungen (Skip-down).
Diese Taste gedrückt halten, um der Reihe nach zu vorherliegenden Tracks zu springen.
Bei der Menüanzeige:
Bewegt den Cursor nach oben.

Niedriger-Taste
Wiedergabemodus:
Bei jedem Drücken wird der nächste Track abgespielt (Skip-up).
Diese Taste gedrückt halten, um schnell durch die Musik vorzufahren.
Stoppmodus:
Bei jedem Drücken wird zum Anfang des nächsten Tracks gesprungen (Skip-up).
Diese Taste gedrückt halten, um der Reihe nach zu nachfolgenden Tracks zu springen.
Bei der Menüanzeige:
Bewegt den Cursor nach unten.

Fortsetzen-Funktion

Dieses Gerät hält die Bedingbungen vor dem Ausschalten der Stromversorgung. Wenn dieses Gerät zum nächsten Mal eingeschaltet wird, setzt es die Wiedergabe von der Stelle fort, wo es gestoppt wurde.



- Dieses Gerät schaltet automatisch aus, nachdem es eine bestimmte Zeit lang im Pausenmodus belassen wurde (Auto Power-OFF). Die Zeit nach dem automatischen Ausschalten kann umgeschaltet werden (Seite 41).
- Die Fortsetzen-Funktion wird in den folgenden Fällen deaktiviert. Der Home-Bildschirm erscheint beim Einschalten dieses Geräts.
  - Wenn die SD-Karte eingesetzt wird.
  - Wenn das USB-Kabel angeschlossen wird.

Verschiedene Wiedergabemodi

ie R ei enf l e er ab espielt en M sik ateien kann ewä lt wer en, wie in er f l en en Tabelle ezei t.

Wiedergabemodus

Normal	Spielt die Musik in einer Liste ab.
Random (Zufallswiedergabe)	Wiedergabe aller Tracks in der Liste in zufälliger Reihenfolge, wobei jeder Track einmal abgespielt wird.
Intro (Anspielen)	Wiedergabe der Einführungsteile aller Tracks in der Liste, wobei die ersten 10 Sekunden jedes Tracks abgespielt werden.

Wiederholmodus

Repeat off	Die Wiedergabe stoppt nach dem Abspielen aller Tracks in der Liste.
Repeat one	Wiederholte Wiedergabe des gleichen Tracks.
Repeat all	Wiederholte Wiedergabe aller Tracks in der Liste.

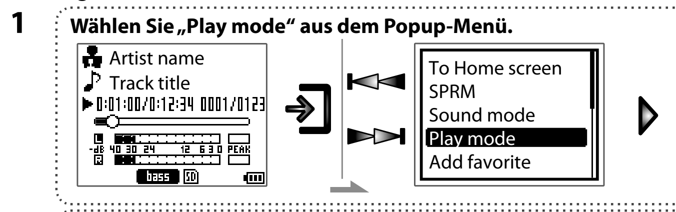
A-B Repeat mode

A↔B A-B-Wiederholung	Wiederholte Wiedergabe der Passage zwischen den eingegebenen Punkten A-B innerhalb eines Tracks.

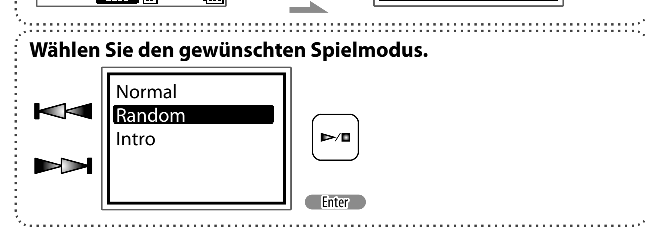
Die Tracks in der Liste sind je nach dem zur Wahl des abzuspielenden Tracks unterschiedlich. (Seite 19)

Wiedergabemodus

1 **Wählen Sie „Play mode“ aus dem Popup-Menü.**

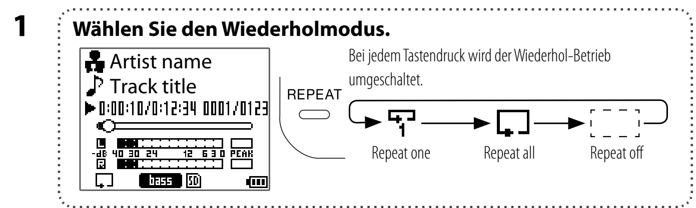


2 **Wählen Sie den gewünschten Spielmodus.**



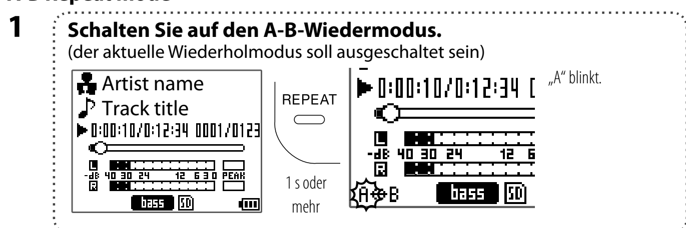
Wiederholmodus

1 **Wählen Sie den Wiederholmodus.**

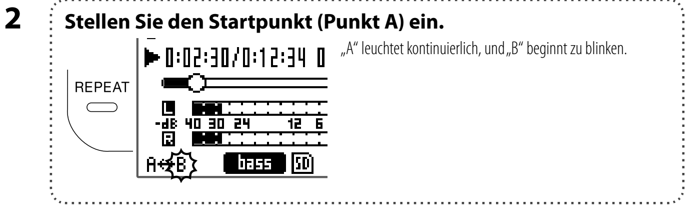


A-B Repeat mode

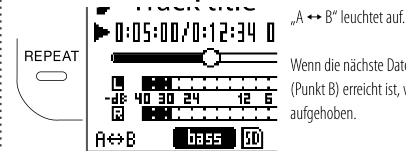
1 **Schalten Sie auf den A-B-Wiedermodus.**
(der aktuelle Wiederholmodus soll ausgeschaltet sein)



2 **Stellen Sie den Startpunkt (Punkt A) ein.**



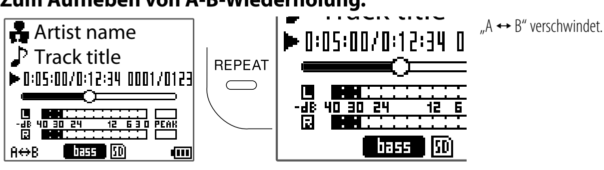
3 **Stellen Sie den Endpunkt (Punkt B) ein.**



„A ↔ B“ leuchtet auf.

Wenn die nächste Datei gewählt wird, bevor der Endpunkt (Punkt B) erreicht ist, wird der A-B-Wiederholmodus aufgehoben.

4 **Zum Aufheben von A-B-Wiederholung.**



„A ↔ B“ verschwindet.



- Der A-B-Wiederholmodus wird aufgehoben, wenn eine andere Datei gewählt wird oder die Vorlauf-/Rücklauf-Funktion ausgeführt wird.
- Der A-B-Wiederholmodus kann nicht eingeschaltet werden, wenn nicht der aktuelle Wiederholmodus ausgeschaltet wird.

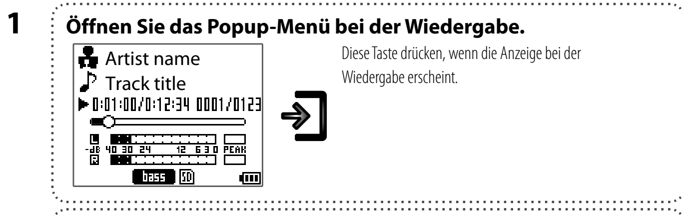
Zum Überspringen eines Elements

Abgespielte Tracks können auf einzelner Basis übersprungen werden, wie unten gezeigt.

Artist skip	Wenn eine Datei mit dem Interpretennamen gewählt wird, kann Interpret Überspringen zum Umschalten der Interpreten verwendet werden.
Album skip	Wenn eine Datei mit dem Albumtitel gewählt wird, kann Album Überspringen zum Umschalten des Albums verwendet werden.
Genre skip	Wenn eine Datei mit dem Genre gewählt wird, kann Genre Überspringen zum Umschalten des Genres verwendet werden.
Year skip	Wenn eine Datei mit dem Erscheinungsdatum gewählt wird, kann Jahr Überspringen zum Umschalten des Jahres verwendet werden.

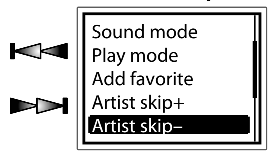
Das zu überspringende Element wird entsprechend dem Element bestimmt, das zum Wählen des spielenden Tracks verwendet wird. (Seite 19)

1 **Öffnen Sie das Popup-Menü bei der Wiedergabe.**



Diese Taste drücken, wenn die Anzeige bei der Wiedergabe erscheint.

2 **Wählen Sie „Artist skip+“ oder „Artist skip-“.**



Die angezeigten Elemente schalten auf „Artist skip“, „Album skip“, „Genre skip“ oder „Year skip“ um, je nach dem Element, das zur Wahl des laufenden Tracks verwendet wurde.

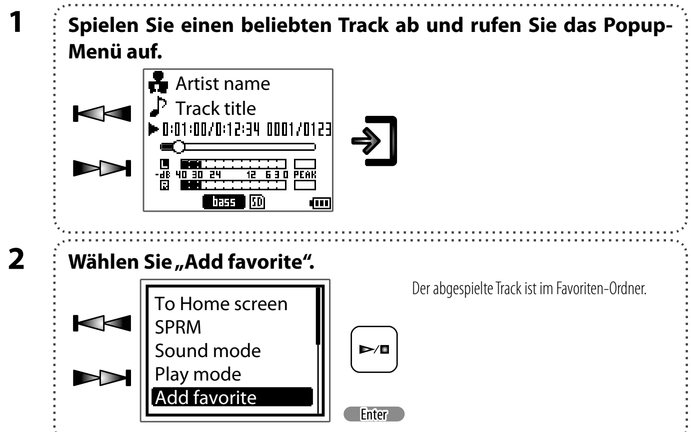


- Der oben beschriebene Überspringvorgang steht nicht zur Verfügung, wenn die abgespielte Musik unter „File“, „Favorite“, „Folder“ oder „Recorded“ im Home-Bildschirm gewählt wurde.

Hinzufügen zu/Löschen von den Favoriten

Besonders beliebte Tracks können im Ordner „Favorite" registriert werden, um später nur die Liebslingstracks abzuspielen.

Hinzufügen zu den Favoriten



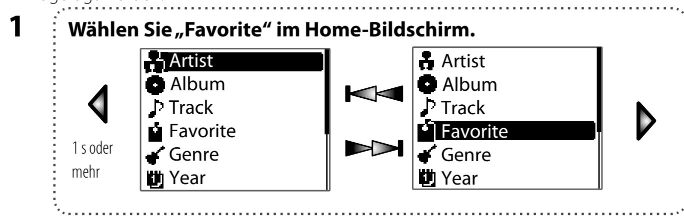
1 **Spielen Sie einen beliebten Track ab und rufen Sie das Popup-Menü auf.**

2 **Wählen Sie „Add favorite".**

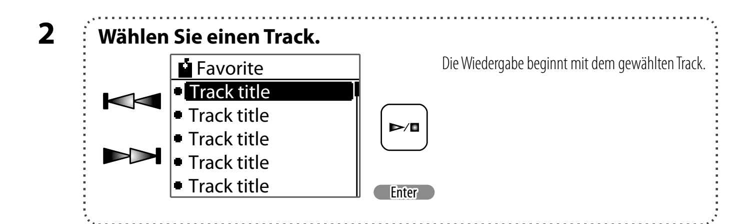
Der abgespielte Track ist im Favoriten-Ordner.

Abspielen von Favoriten

Die Tracks im Favoriten-Ordner können in der Reihenfolge abgespielt werden, in der sie hinzugefügt wurden.



1 **Wählen Sie „Favorite" im Home-Bildschirm.**



2 **Wählen Sie einen Track.**

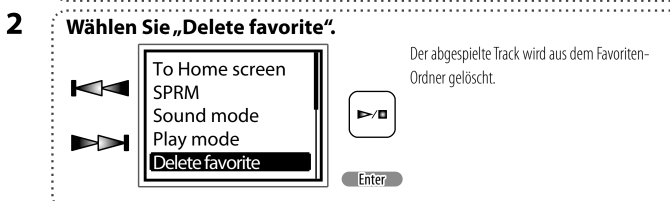
Die Wiedergabe beginnt mit dem gewählten Track.

Löschen von den Favoriten

1 **Spielen Sie einen von den Favoriten zu löschenden Track ab und rufen Sie das Popup-Menü auf.**

Führen Sie das Verfahren in <Abspielen von Favoriten> aus, um die zu löschenden Tracks abzuspielen.

Artist name
Track title
0:01:00/0:12:34 0001/0123



2 **Wählen Sie „Delete favorite".**

Der abgespielte Track wird aus dem Favoriten-Ordner gelöscht.


NOTIZ

- Bis zu 30 Tracks können im Favoriten-Ordner hinzugefügt werden.
- Hinzufügen zum oder Löschen aus dem Favoriten-Ordner ist auch möglich, indem der gewünschte Track aus der Liste im Archiv-Bildschirm gewählt wird.

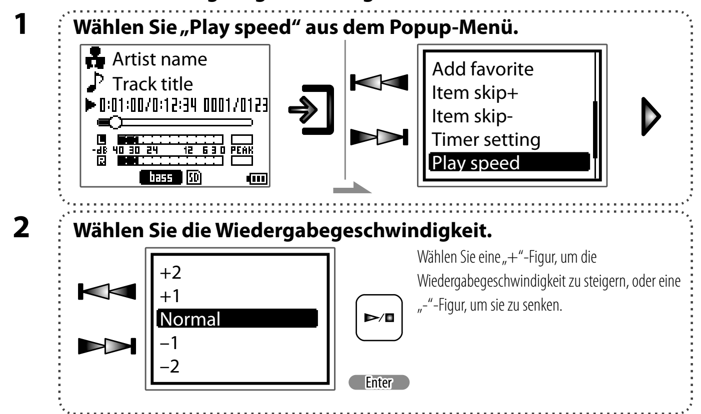
Variieren der Wiedergabegeschwindigkeit

Die Wiedergabegeschwindigkeit kann in 5 Schritten variiert werden.
Die Vorlauf- und Rücklaufgeschwindigkeit kann ebenfalls in 3 Schritten variiert werden.

Variieren der Wiedergabegeschwindigkeit

1 Wählen Sie „Play speed“ aus dem Popup-Menü.

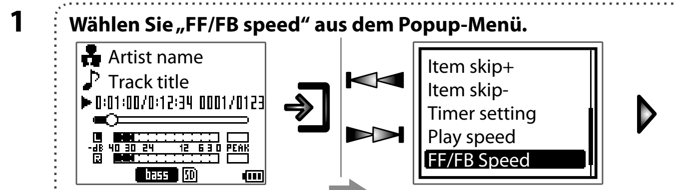
2 Wählen Sie die Wiedergabegeschwindigkeit.



Wählen Sie eine „+“-Figur, um die Wiedergabegeschwindigkeit zu steigern, oder eine „-“-Figur, um sie zu senken.

Variieren der Geschwindigkeit für schnellen Vorlauf/schnellen Rücklauf

1 Wählen Sie „FF/FB speed“ aus dem Popup-Menü.



2 Wählen Sie die Geschwindigkeit.

High
Mid
Low

Enter

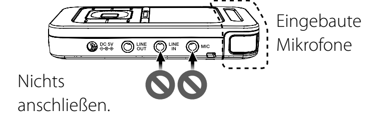
NOTIZ

- Die Vorgabe-FF/FB-Geschwindigkeit bei Auslieferung des Geräts ab Werk ist „Mid“.

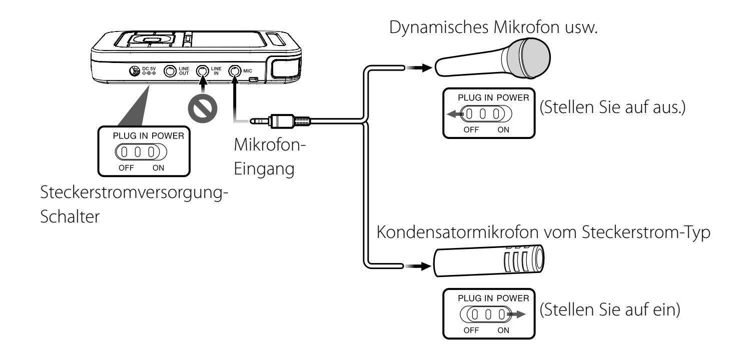
Anschließen eines Mikrofons oder einer Audiokomponente

Neben den eingebauten Mikrofonen kann ein externes Mikrofon oder eine Audiokomponente an dieses Gerät für Aufnahme von Musik oder Stimmen angeschlossen werden.

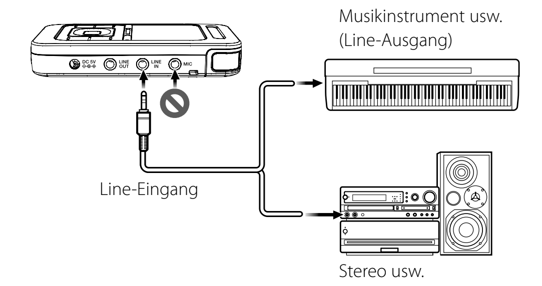
❶ Aufnahme von den eingebauten Mikrofonen



❷ Aufnahme von einem externen Mikrofon



❸ Aufnahme von einer externen Audiokomponente oder einem Musikinstrument, angeschlossen an den Line-Eingang

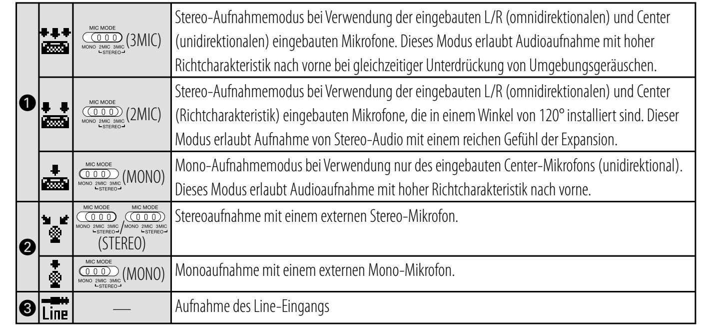



NOTIZ

- Besorgen Sie die erforderlichen Adapter, wie das Standard-Stereosteckerkabel oder den RCA-Klinkenstecker – Stereo-Ministecker-Adapter (im Audiofachhandel erhältlich), entsprechend den Ausgangsbuchsen des externen Mikrofons oder der Audiokomponente.
- Beim Anschließen eines Kondensatormikrofons mit eingebauter Batterie stellen Sie den PLUG IN POWER-Schalter auf OFF.

Wählen des Aufnahmemodus/Einstellen auf Mikrofonmodus

Aufnahme ist von eingebauten Mikrofonen, einem externen Mikrofon oder einem externen Gerät möglich.
Der Mikrofonmodus sollte bei Aufnahme von Mikrofonen eingestellt werden.



❶		MIC MODE MONO 2MIC 3MIC STEREO (3MIC)	Stereo-Aufnahmemodus bei Verwendung der eingebauten L/R (omnidirektionalen) und Center (unidirektionalen) eingebauten Mikrofone. Dieses Modus erlaubt Audioaufnahme mit hoher Richtcharakteristik nach vorne bei gleichzeitiger Unterdrückung von Umgebungsgeräuschen.
		MIC MODE MONO 2MIC 3MIC STEREO (2MIC)	Stereo-Aufnahmemodus bei Verwendung der eingebauten L/R (omnidirektionalen) und Center (Richtcharakteristik) eingebauten Mikrofone, die in einem Winkel von 120° installiert sind. Dieser Modus erlaubt Aufnahme von Stereo-Audio mit einem reichen Gefühl der Expansion.
		MIC MODE MONO 2MIC 3MIC STEREO (MONO)	Mono-Aufnahmemodus bei Verwendung nur des eingebauten Center-Mikrofons (unidirektional). Dieses Modus erlaubt Audioaufnahme mit hoher Richtcharakteristik nach vorne.
❷		MIC MODE MONO 2MIC 3MIC STEREO / MIC MODE MONO 2MIC 3MIC STEREO (STEREO)	Stereoaufnahme mit einem externen Stereo-Mikrofon.
		MIC MODE MONO 2MIC 3MIC STEREO (MONO)	Monoaufnahme mit einem externen Mono-Mikrofon.
❸	Line	—	Aufnahme des Line-Eingangs

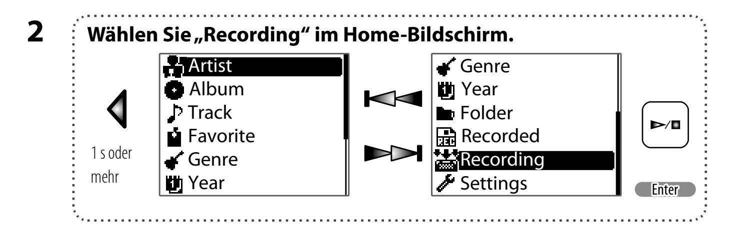
Die Aufnahmequelle wird automatisch umgeschaltet, wenn ein Kabel an den Line-Eingang oder die Mikrofon-Eingangsbuchse angeschlossen wird. Während der Aufnahme von eingebauten Mikrofonen oder einem externen Mikrofon wechselt das angezeigte Symbol entsprechend des an der Rückseite dieses Geräts eingestellten Mikrofonmodus um.

1 **Stellen Sie den Mikrofonmodus ein.** (Nur eingebaute Mikrofone oder externes Mikrofon)

MIC MODE
MONO 2MIC 3MIC
STEREO

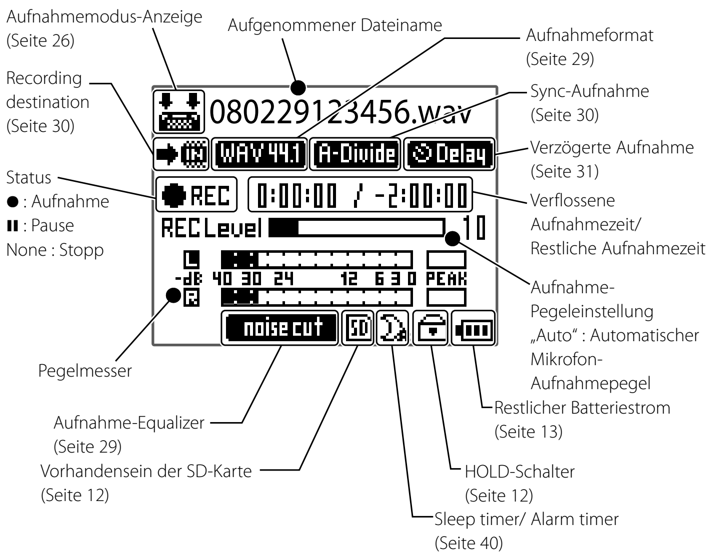
Wenn Mikrofonaufnahme durch Windgeräusche gestört wird, kann sie manchmal durch richtige Einstellung des Aufnahme-Equalizers verringert werden (Seite 29). Das Windgeräusch bei Aufnahme mit den eingebauten Mikrofonen kann manchmal verringert werden, indem der Mikrofonmodus von Mono (Mittenmikrofon) auf 2MIC-Stereomodus (L- und R-Mikrofone) umgestellt wird.

2 **Wählen Sie „Recording“ im Home-Bildschirm.**

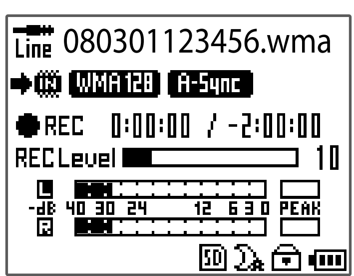


Anzeige während der Aufnahme

Bei Aufnahme von den eingebauten Mikrofonen oder einem externen Mikrofon



Bei Aufnahme vom Line-Eingang



Einstellen des Aufnahmepegels

Beim Aufnehmen von Sprache über Mikrofone kann der Aufnahmepegel so eingestellt werden, dass der Lautstärkepegel über die gesamte Aufnahme gleichmäßig ist (MIC REC LEVEL-Funktion).
Der Aufnahmepegel kann entweder automatisch entsprechend dem maximalen Eingangspegel (ALS-Funktion) oder manuell eingestellt werden.

Die Einstellelemente sind je nach Aufnahmequelle unterschiedlich.

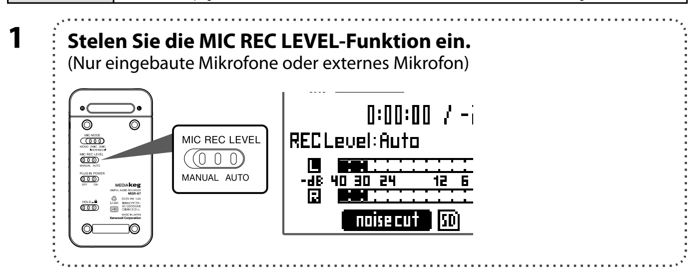
	Eingebaute Mikrofone	Externes Mikrofon	Line-Eingang
MIC REC LEVEL-Funktion	✔	✔	—
Auto-Pegeleinstellungsfunktion (ALS)	✔	✔	✔
Manuelle Aufnahmepegel-Einstellung	✔	✔	✔
Externe Mikrofonverstärkung-Einstellung	—	✔	—

MIC REC LEVEL-Funktion

Bei Aufnahme von Sprache mit den eingebauten Mikrofonen oder einem externen Mikrofon zeichnet diese Funktion die Sprache so auf, dass der Lautstärkepegel über die gesamte Aufnahme gleichmäßig ist.

AUTO	Diese Einstellung zeichnet Audio so gleichmäßig wie möglich auf und ist deshalb zur Aufnahme von Sprache usw. geeignet.
MANUAL	Der Aufnahmepegel kann mit der ALS-Funktion entweder automatisch oder manuell eingestellt werden.

1 **Stelen Sie die MIC REC LEVEL-Funktion ein.**
(Nur eingebaute Mikrofone oder externes Mikrofon)

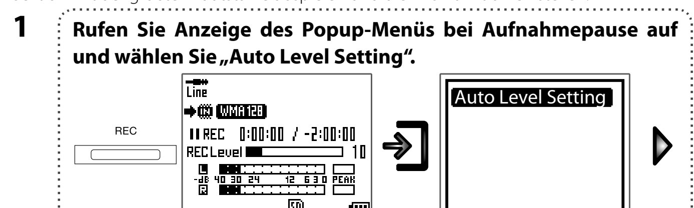


Auto-Pegeleinstellungsfunktion (ALS)

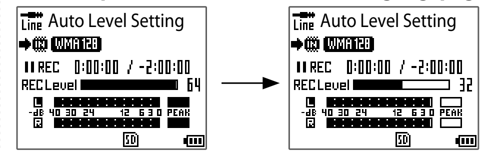
Der Aufnahmepegel wird entsprechend dem maximalen Eingangspegel eingestellt.

Sie können zum Beispiel eine Musik-CD mit optimalem Aufnahmepegel einstellen, die Sektion mit der größten Lautstärke abspielen und die ALS-Funktion einstellen.

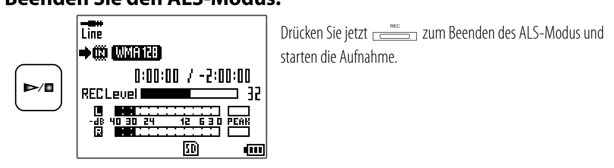
1 **Rufen Sie Anzeige des Popup-Menüs bei Aufnahmepause auf und wählen Sie „Auto Level Setting“.**



2 **Dieses Gerät schaltet auf den ALS-Modus, und der Aufnahmepegel wird entsprechend dem maximalen Eingangspegel eingestellt.**



3 **Beenden Sie den ALS-Modus.**



Drücken Sie jetzt [REC] zum Beenden des ALS-Modus und starten die Aufnahme.

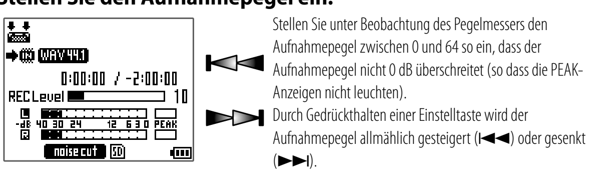


- Wenn das eingebaute Mikrofon oder ein externes Mikrofon während der Aufnahme verwendet wird, muss der Schalter MIC REC LEVEL an der Rückseite des Geräts auf „MANUAL“ gestellt werden.
- Wenn der ALS-Modus sofort nach einem lauten Ton beendet wird, kann der Aufnahmepegel nicht richtig eingestellt werden. Beenden Sie den ALS-Modus mindestens 2 Sekunden nach einem lauten Ton.

Manuelle Aufnahmepegel-Einstellung

Der Aufnahmepegel kann auch manuell eingestellt werden.

1 **Stellen Sie den Aufnahmepegel ein.**



Stellen Sie unter Beobachtung des Pegelmessers den Aufnahmepegel zwischen 0 und 64 so ein, dass der Aufnahmepegel nicht 0 dB überschreitet (so dass die PEAK-Anzeigen nicht leuchten).

Durch Gedrückthalten einer Einstelltaste wird der Aufnahmepegel allmählich gesteigert (I◀◀) oder gesenkt (▶▶I).

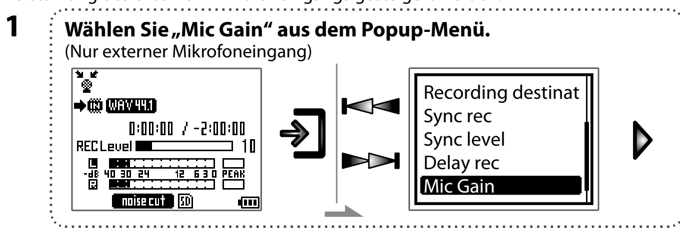


- Wenn das eingebaute Mikrofon oder ein externes Mikrofon während der Aufnahme verwendet wird, muss der Schalter MIC REC LEVEL an der Rückseite des Geräts auf „MANUAL“ gestellt werden.
- Manuelle Einstellung ist nicht möglich, wenn die automatische Pegeleinstellungsfunktion (ALS) aktiviert ist. (Seite 28)

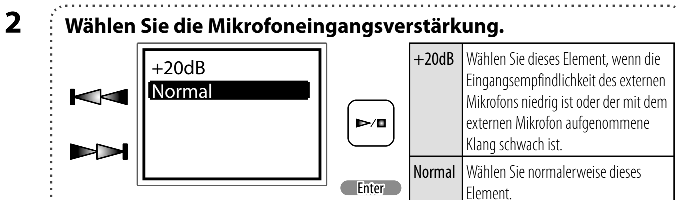
Externe Mikrofonverstärkung-Einstellung

Wenn die Eingangsempfindlichkeit des externen Mikrofons niedrig ist oder der mit dem externen Mikrofon aufgenommene Ton sehr schwach ist, auch wenn der Aufnahmepegel hoch eingestellt ist, kann der Aufnahmepegel durch Steigerung der Verstärkung des externen Mikrofoneingangs gesteigert werden.

1 **Wählen Sie „Mic Gain“ aus dem Popup-Menü.**
(Nur externer Mikrofoneingang)



2 **Wählen Sie die Mikrofoneingangsverstärkung.**



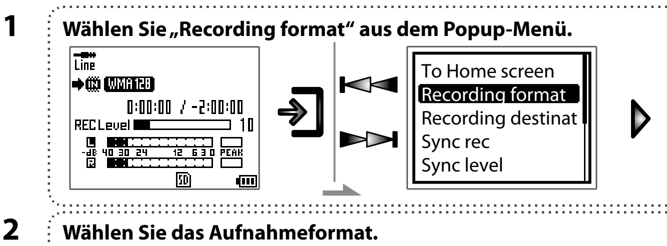
+20dB	Wählen Sie dieses Element, wenn die Eingangsempfindlichkeit des externen Mikrofons niedrig ist oder der mit dem externen Mikrofon aufgenommene Klang schwach ist.
Normal	Wählen Sie normalerweise dieses Element.

Einstellen des Aufnahmeformats

Das Format und die Bitrate der aufgenommenen Datei kann entsprechend der Audioqualität-Anforderung gewählt werden.

WAV 44.1	WAV 44.1kHz	Nicht-komprimiertes Audio wird mit der Samplingfrequenz 44,1 kHz aufgenommen. Diese Einstellung ist zur Aufnahme von Audio zur Erstellung einer Musik-CD usw. geeignet.
WAV 48	WAV 48kHz	Nicht-komprimiertes Audio wird mit der Samplingfrequenz 48 kHz aufgenommen. Diese Einstellung ist zur Aufnahme von Audio für einen Videomovie usw. geeignet.
WMA 64	WMA 64kbps	Aufgenommenes Audio wird im WMA-Format komprimiert. Diese Einstellung erlaubt langzeitige Aufnahme.
WMA 96	WMA 96kbps	Aufgenommenes Audio wird im WMA-Format komprimiert.
WMA 128	WMA 128kbps	Aufgenommenes Audio wird im WMA-Format komprimiert.

1 **Wählen Sie „Recording format" aus dem Popup-Menü.**



2 **Wählen Sie das Aufnahmeformat.**





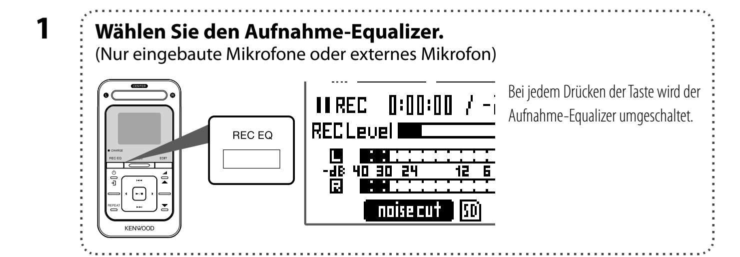
- Wenn „WMA 64kbps", „WMA 96kbps" oder „WMA 128kbps" für die Aufnahme von Mikrofonen gewählt ist und der Mikrofonmodus (Seite 26) auf „MONO" gestellt ist, wird das Audio im Format WMA 32 kbps Mono aufgezeichnet. Dieses Format bietet eine Klangqualität, die dem Format WMA 64 kbps entspricht.
- Das Vorgabe-Aufnahmeformat bei Auslieferung des Geräts ab Werk ist „WAV 44.1kHz".

Einstellen des Aufnahme-Equalizers

Bei Aufnahme von Musik oder Sprache mit den eingebauten Mikrofonen oder dem externen Mikrofon kann der Aufnahme-Equalizer entsprechend dem aufgenommenen Ton eingestellt werden, um Umgebungsstörgeräusche usw. zu verringern.

	Off	Aufnahme ohne Verwendung des Equalizer-Effekts.
music	Music	Optimale Einstellung für Musikleistung. Aufnahme von natürlichem Sound mit einem Gefühl der Expansion.
vocal	Vocal	Bei Verwendung in der Aufnahme von Musik ist Aufnahme möglich, die auf den Vokalpart in den Mittenfrequenzen fokussiert ist.
voice	Voice	Bei Verwendung zur Aufnahme einer Konferenz usw. können die Stimmen von Sprechern aus einem weiten Bereich eingefangen werden.
noise cut	Noise Cut	Aufnahme mit Verringerung von Dark Noise von einer Klimaanlage, einem Luftschacht usw. ist möglich.
low cut 1	Low Cut 1	Aufnahme mit Ausfiltern von Niedrfrequenzrauschen ist möglich.
low cut 2	Low Cut 2	Aufnahme mit Ausfilterung eines breiten Bereichs von Niederfrequenzrauschen als „Low Cut 1".

1 **Wählen Sie den Aufnahme-Equalizer.**
(Nur eingebaute Mikrofone oder externes Mikrofon)



Bei jedem Drücken der Taste wird der Aufnahme-Equalizer umgeschaltet.

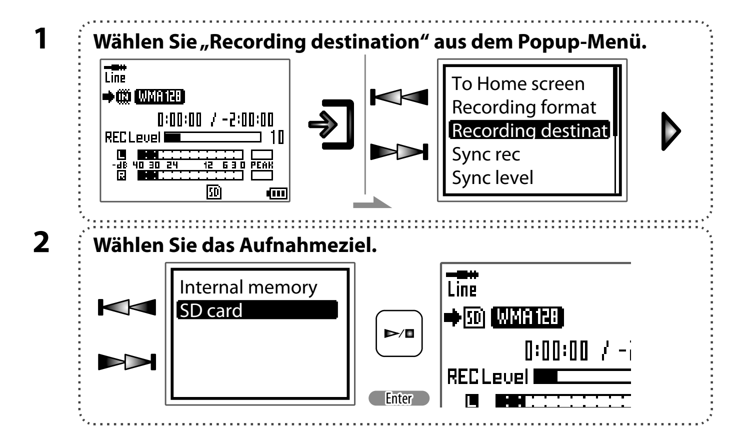
Einstellen des Datei-Aufnahmeziels

Wählen Sie den Ort zum Speichern der aufgenommenen Datei.

➡ IN Interner Speicher	Speichert die aufgenommenen Dateien im internen Speicher.
➡ SD SD-Karte	Speichert die aufgenommenen Dateien auf der SD-Karte.

1 **Wählen Sie „Recording destination" aus dem Popup-Menü.**

2 **Wählen Sie das Aufnahmeziel.**



Sync-Aufnahme zum synchronsisierten Starten der Aufnahme mit Musik oder Sprache

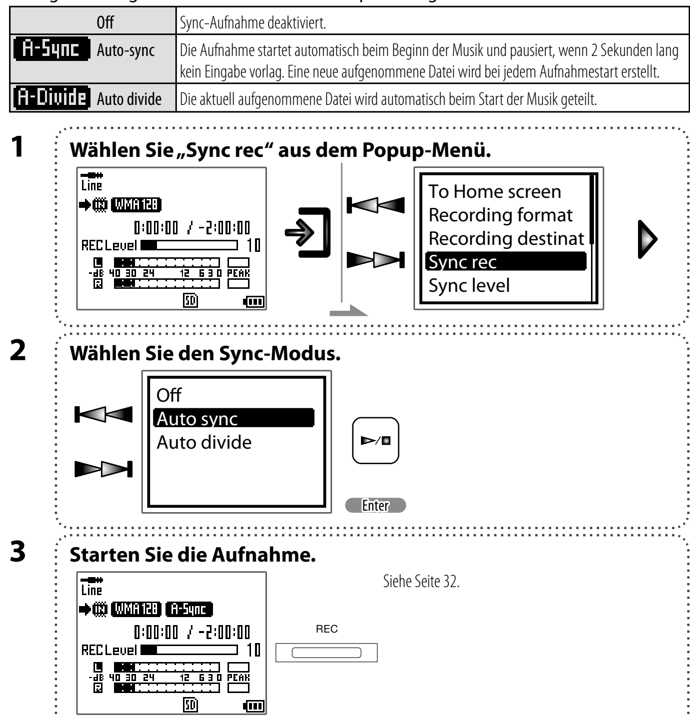
Diese Funktion startet die Aufnahme oder teilt die aktuell aufgenommene Datei in zwei Teile gleichzeitig beim Start der Musik oder Spracheingabe.

Off	Sync-Aufnahme deaktiviert.
A-Sync Auto-sync	Die Aufnahme startet automatisch beim Beginn der Musik und pausiert, wenn 2 Sekunden lang kein Eingabe vorlag. Eine neue aufgenommene Datei wird bei jedem Aufnahmestart erstellt.
A-Divide Auto divide	Die aktuell aufgenommene Datei wird automatisch beim Start der Musik geteilt.

1 **Wählen Sie „Sync rec" aus dem Popup-Menü.**

2 **Wählen Sie den Sync-Modus.**

3 **Starten Sie die Aufnahme.**



Siehe Seite 32.



NOTIZ

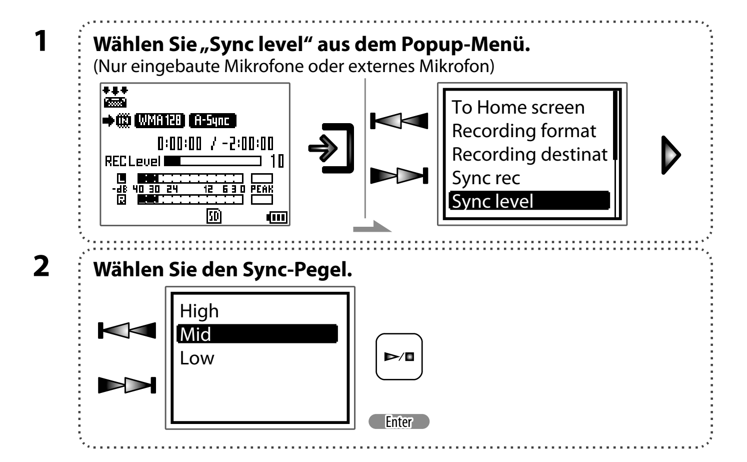
- Durch einfaches Einstellen der Sync-Aufnahme wird die tatsächliche Aufnahme nicht gestartet.
- Die Vorgabe-Sync-Aufnahmeeinstellung bei Auslieferung des Geräts ab Werk ist „Off".
- Start der Musik oder Sprache wird erst erkannt, wenn der eingangslose Status 2 Sekunden oder länger gedauert hat.
- Wenn mit den eingebauten Mikrofonen oder einem externen Mikrofon aufgenommen wird, kann der Erkennungspegel beim Start der Musik oder Sprache eingestellt werden. (Seite 31)

Einstellen des Erkennungspegels der Sync-Aufnahme

Wenn Sync-Aufnahme mit den eingebauten Mikrofonen oder einem externen Mikrofon eingestellt ist, kann der Pegel, bei dem die Aufnahme beginnt, wie unten beschrieben eingestellt werden.

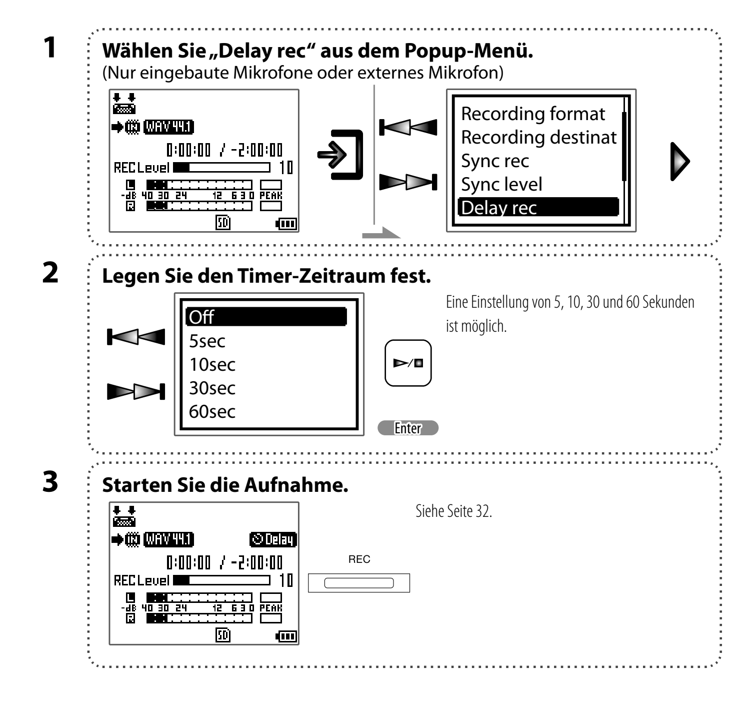
Die Vorgabe-Sync-Erkennungspegeleinstellung bei Auslieferung des Geräts ab Werk ist „Low". In einer Umgebung mit hohem Umgebungsrauschen (wo Status ohne Eingabe nicht erkannt werden kann) stellen Sie den Erkennungspegel auf „Mid" oder „High" ein.

High	Bei hohem Umgebungsrauschen usw. wird der Pegel, bei dem der Musikstart erkannt wird, höher eingestellt.
Mid	⋮
Low	Erkennt den Start der Musik bei einem niedrigen Pegel.



Verzögerte Aufnahme zum Starten der Aufnahme nach einer eingestellten Verzögerung

Wenn mit den eingebauten Mikrofonen oder einem externen Mikrofon aufgenommen wird, kann der Aufnahmestart von dem Moment verzögert werden, wo die Aufnahmetaste gedrückt wird. Dadurch kann vermieden werden, Geräusche von Tastenbedienung usw. aufzunehmen.



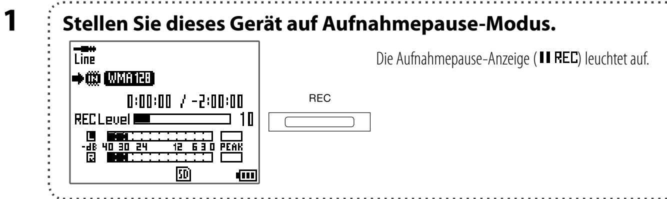


- Zum Deaktivieren der verzögerten Aufnahme wählen Sie „Off" in Schritt 2.
- Der Vorgabe-Einstellung für verzögerte Aufnahme bei Auslieferung des Geräts ab Werk ist „Off".

Aufnahme von Musik oder Sprache

Der Musik- oder Spracheingang von Mikrofonen oder einer Audiokomponente kann wie unten beschrieben aufgenommen werden.

1 **Stellen Sie dieses Gerät auf Aufnahmepause-Modus.**



Die Aufnahmepause-Anzeige (❚❚ REC) leuchtet auf.

2 **Starten Sie die Aufnahme.**

Der aufgenommen Dateiname wird angezeigt.

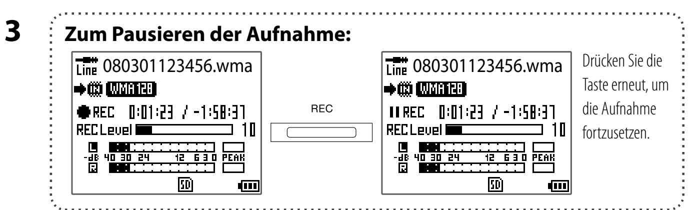
Wenn Sync-Aufnahme auf „Auto sync“ gestellt ist (Seite 30):

Die Aufnahme beginnt automatisch, wenn die Musik startet, und pausiert, wenn die Musik endet.
Eine neue aufgenommene Datei wird bei dem Aufnahmestart erstellt.
Die A-Sync-Anzeige blinkt im Aufnahmepause-Betrieb.

Wenn verzögerte Aufnahme eingestellt ist (Seite 31):

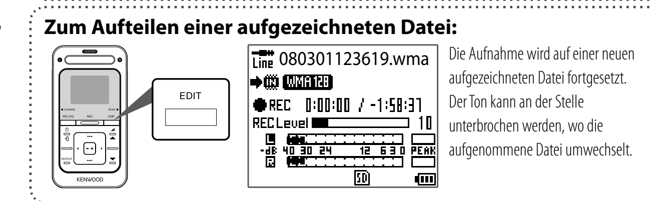
Die Delay-Anzeige blinkt und die Aufnahme startet, wenn die eingestellte verzögerte Zeit abgelaufen ist.

3 **Zum Pausieren der Aufnahme:**



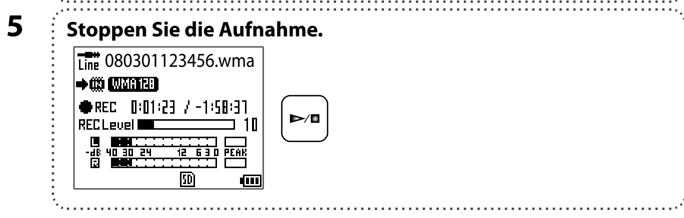
Drücken Sie die Taste erneut, um die Aufnahme fortzusetzen.

4 **Zum Aufteilen einer aufgezeichneten Datei:**



Die Aufnahme wird auf einer neuen aufgezeichneten Datei fortgesetzt. Der Ton kann an der Stelle unterbrochen werden, wo die aufgenommene Datei umwechselt.

5 **Stoppen Sie die Aufnahme.**



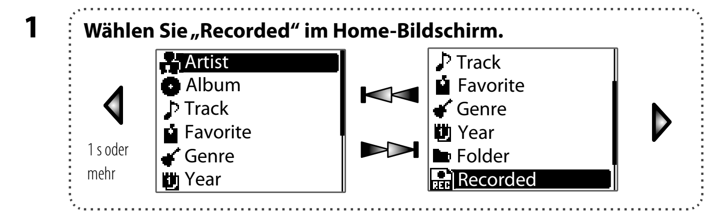


- Die maximale pro Datei verfügbare Aufnahmezeit ist 2 Stunden.
  Wenn die maximale Aufnahmezeit erreicht ist, wird die Aufnahme auf einer neuen aufgezeichneten Datei fortgesetzt. Der Ton kann an der Stelle unterbrochen werden, wo die aufgenommene Datei umwechselt.
- Die aufgenommene Datei wird nicht aufgeteilt, auch wenn die Aufnahme kurz pausiert.
- Die aufgenommene Datei wird nach dem Datum und der Zeit des Aufnahmebeginns benannt. (Dateiname: Jahr-Monat-Tag-Stunde-Minute-Sekunde)
- Der aufgenommen Dateiname kann jederzeit gelöscht werden. (Seite 37)
- Zur Wiedergabe einer aufgenommenen Datei wählen Sie diese aus der Dateiliste „Aufgenommen“ im Home-Bildschirm. (Seite 33)
- Die aufgenommen Datei kann in den PC kopiert werden. Die aufgenommene Datei wird in einem der untenstehenden Ordner gespeichert.
  – Interner Speicher: „Computer“ — „KENWOOD_DAP“ — „RECORD“-Ordner
  – SD-Karte: „Computer“ — „(SD-Karte)“ — „KWD“-Ordner

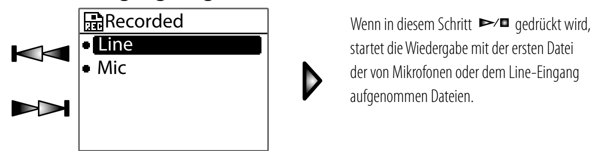
Wiedergabe aufgenommener Musik oder Sprache

Die Musik oder Sprache, die von Mikrofonen oder dem Line-Eingang aufgenommen wurde, kann wie unten beschrieben wiedergegeben werden.
Die Dateien werden in der Reihenfolge der Dateinamen aufgezeichnet (Aufnahmestartdatum/-zeit).

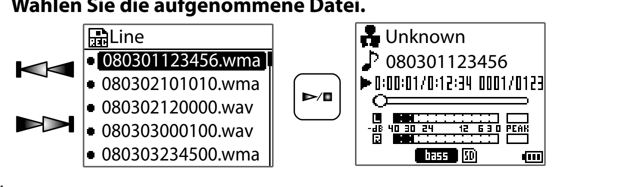
1 **Wählen Sie „Recorded“ im Home-Bildschirm.**



2 **Wählt, ob die abzuspielende Datei von den Mikrofonen oder dem Lin-Eingang aufgenommen wurde.**



3 **Wählen Sie die aufgenommene Datei.**





- Wenn eine SD-Karte eingesetzt ist, werden die Musikdateien zusammen mit denen im internen Speicher angezeigt.
- Wenn der Dateiname einer aufgezeichneten Datei im PC geändert wird, kann die Datei nicht lönger aus der Dateiliste „Recorded“ gewählt werden.

Einstellen des Klangs

Einstellung der Lautstärke

Stellen Sie die Hörlautstärke wie folgt ein.

1 **Wählen Sie den Lautstärkepegel.**

Wenn eine Tastenseite gedrückt gehalten wird, wird die Lautstärke allmählich verändert.

Wählen der Klangeffekte

W len ie einen er 9 M i

PRM (preme)

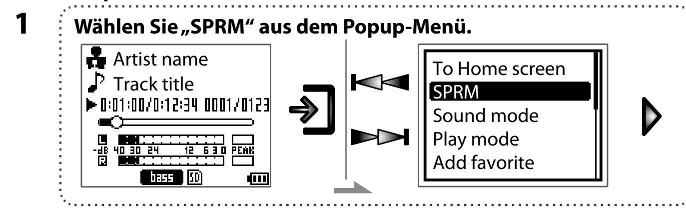
SP	On	Die Kenwood-eigene Klangverbesserungstechnologie, die realistischen Klang durch Interpolation der Hochfrequenzkomponenten erzeugt, die bei MP3-/WMA-Audiokompression (44,1 kHz) verlorengehen.

n m e (K lan einstell n)

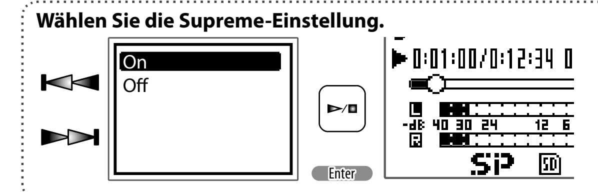
	NORMAL	Wiedergabe in normalem Klang.
bass pops rock jazz dance voice	BASS/POPS/ROCK/ JAZZ/DANCE/VOICE	Wiedergabe in einem Klang, der zum Genre der Musik passt.
custom	Custom sound (Individuelle Klangeinstellung)	Der gewünschte Klang kann mit einem 5-Bereich-Spezial-Equalizer eingestellt werden.

SPRM (Supreme)

1 **Wählen Sie „SPRM“ aus dem Popup-Menü.**



2 **Wählen Sie die Supreme-Einstellung.**



Sound mode (Klangeinstellung)

1 **Wählen Sie „Sound mode“ aus dem Popup-Menü.**

Artist name
Track title
To Home screen
SPRM
Sound mode
Play mode
Add favorite

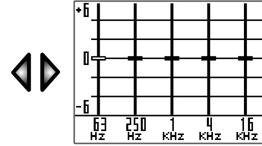
2 **Wählen Sie den Sound-Modus.**

NORMAL
BASS
POPS
ROCK
JAZZ

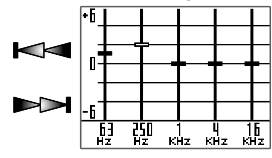
Enter

Zum Wählen von „Custom sound“ (Individuelle Klangeinstellung):

3 **Wählen Sie den einzustellenden Frequenzbereich.**



4 **Stellen Sie den Response-Pegel ein.**



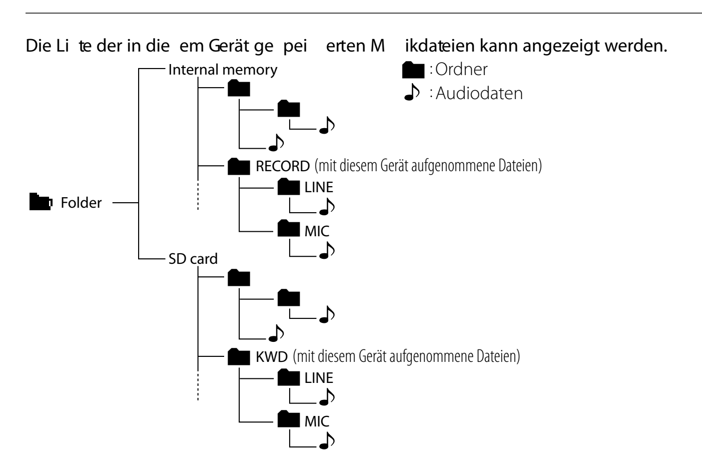
5 **Geben Sie die Wahl ein.**

NOTIZ

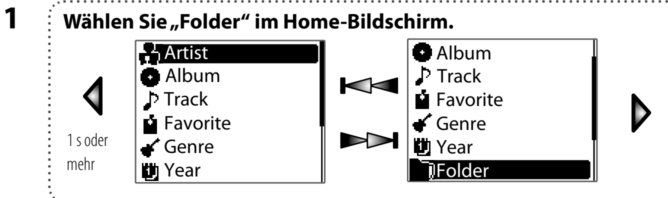
- Wenn die Kopfhörerlautstärke zu stark angehoben wird, kann es unmöglich werden, Außengeräusche zu hören. Stellen Sie Lautstärke nicht zu hoch ein.
- Bei der werkseitigen Vorgabeeinstellung ist „Supreme“ auf „Off“ gestellt, und „Sound mode“ ist auf „NORMAL“ gestellt.
- „Supreme“ und „Sound mode“ können nicht gleichzeitig eingestellt werden.

Betrachten von Dateien

Die Li te der in die em Gerät ge pei erten M ikdateien kann angezeigt werden.

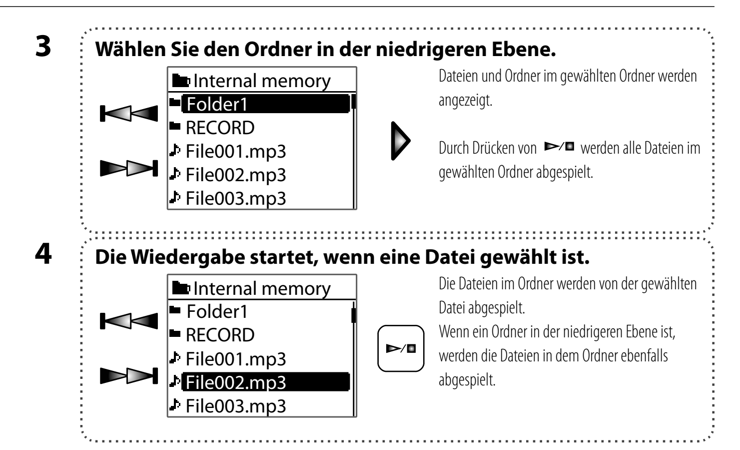


1 **Wählen Sie „Folder“ im Home-Bildschirm.**



2 **Wählen Sie entweder den internen Speicher oder der SD-Karte.**

Folder
- Internal memory
- SD card



3 **Wählen Sie den Ordner in der niedrigeren Ebene.**

Dateien und Ordner im gewählten Ordner werden angezeigt.

Durch Drücken von ►/■ werden alle Dateien im gewählten Ordner abgespielt.

4 **Die Wiedergabe startet, wenn eine Datei gewählt ist.**

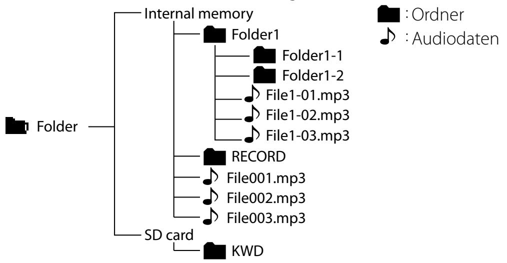
Die Dateien im Ordner werden von der gewählten Datei abgespielt.
Wenn ein Ordner in der niedrigeren Ebene ist, werden die Dateien in dem Ordner ebenfalls abgespielt.



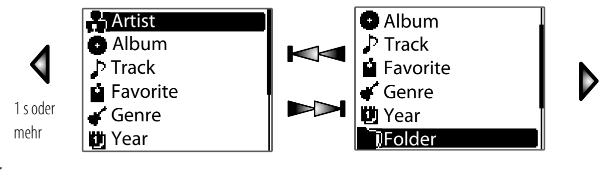
- Die Ordner-Konfiguration unter „Folder“ ist variabel, je nach der Verwendung des Geräts, und die Anzahl der Hierarchieebenen ist ebenfalls variabel. Deshalb kann es beim Anzeigen einer Dateiliste erforderlich sein, Schritt 3 je nach der Anzahl der Hierarchieebenen zu wiederholen.
- Die Dateien in jedem Ordner werden in der Reihenfolge der Dateinamen abgespielt (Unicode).

Löschen von Tracks

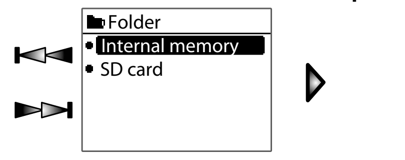
Die Dateien in diesem Gerät können gelöscht werden, wie unten gezeigt.



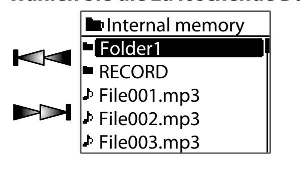
1 **Wählen Sie „Folder“ im Home-Bildschirm.**



2 **Wählen Sie entweder den internen Speicher oder der SD-Karte.**



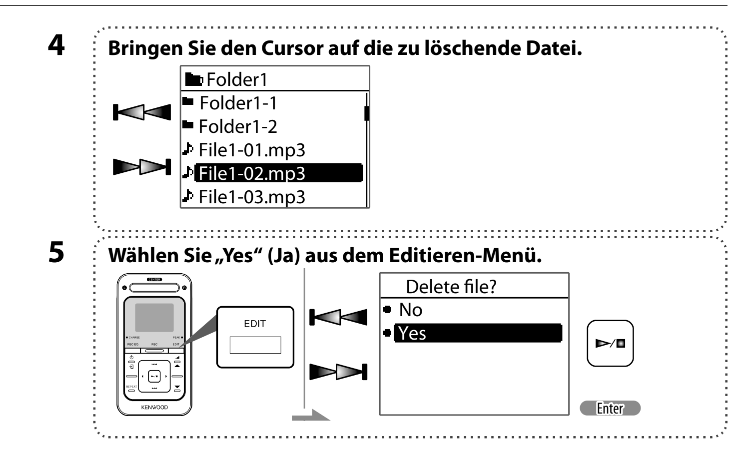
3 **Wählen Sie die zu löschende Datei.**



Die Ordner-Konfiguration unter „Folder“ ist variabel, je nach der Verwendung des Geräts, und die Anzahl der Hierarchieebenen ist ebenfalls variabel. Deshalb kann es beim Anzeigen einer Dateiliste erforderlich sein, Schritt 3 je nach der Anzahl der Hierarchieebenen zu wiederholen.

4 **Bringen Sie den Cursor auf die zu löschende Datei.**

5 **Wählen Sie „Yes“ (Ja) aus dem Editieren-Menü.**

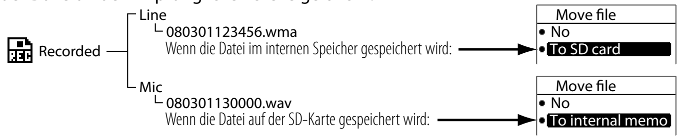




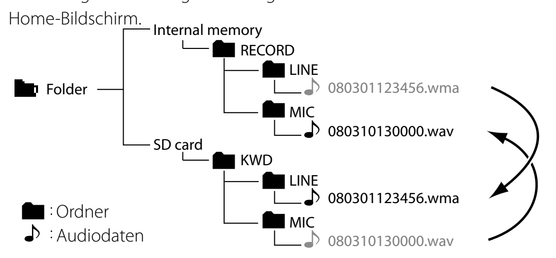
- Eine Datei kann nur gelöscht werden, wenn sie mit „Folder“ im Home-Bildschirm gewählt wurde.
- Die Ordner können nicht gelöscht werden.
- Dateien können nicht gelöscht werden, wenn der LOCK-Schalter auf der SD-Karte auf Stellung „LOCK“ gestellt wird. (Seite 5)

Verschieben einer aufgezeichneten Datei

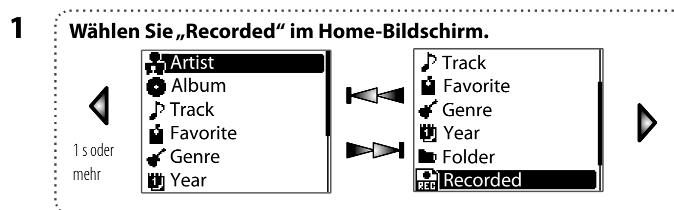
Die mi die em Gerä a fgezeic ne en Da eien können zwi c en dem in ernen Speic er nd der SD-Kar e ver c oben werden. Wenn eine Da ei ver c oben wird, wird der Da ei an der r prünglic en S elle gelö c .



Bedienung zum Bestätigen der aufgezeichneten Dateien durch Wählen von „Folder“ im Home-Bildschirm.



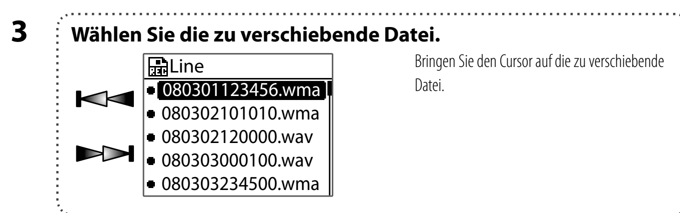
1 **Wählen Sie „Recorded“ im Home-Bildschirm.**



2 **Wählt, ob die zu verschiebende Datei von den Mikrofonen oder dem Lin-Eingang aufgenommen wurde.**

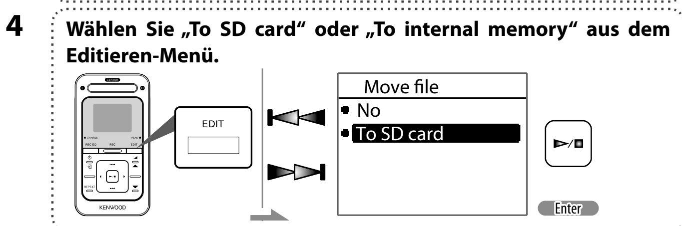
Recorded
- Line
- Mic

3 **Wählen Sie die zu verschiebende Datei.**



Bringen Sie den Cursor auf die zu verschiebende Datei.

4 **Wählen Sie „To SD card“ oder „To internal memory“ aus dem Editieren-Menü.**

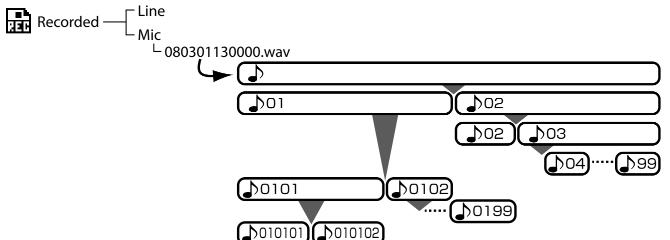




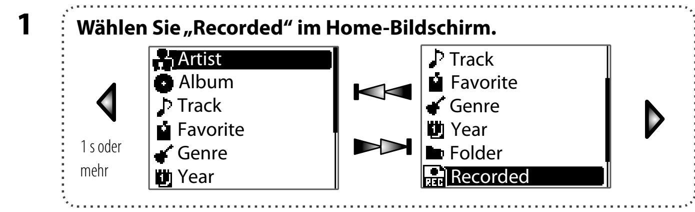
- Eine Datei kann nur verschoben werden, wenn sie mit „Recorded“ im Home-Bildschirm gewählt wurde.
- Aufgenommene Dateien können zwischen festgelegten Ordnern verschoben werden. Wenn die aufgenommenen Dateien durch Wählen von „Folder“ im Home-Bildschirm bestätigt werden, können sie an beiden Stellen unten gefunden werden.
  LINE: „Internal memory“ - „RECORD“ - „LINE“ ⇄ „SD Card“ - „KWD“ - „LINE“
  MIC: „Internal memory“ - „RECORD“ - „MIC“ ⇄ „SD Card“ - „KWD“ - „MIC“
- Dateien können nicht verschoben werden, wenn der LOCK-Schalter auf der SD-Karte auf Stellung „LOCK“ gestellt wird. (Seite 5)

Aufteilen einer aufgezeichneten Datei

Eine mi dies em Gerä im WAV-Forma a fgezeic ne e M sik- oder Sprac da ei kann a fge eil werden, wod rc eine andere Da eierze g wird nd d rc A f eil ng Za len z den ne er ze g en Da eien inz gefüg werden.

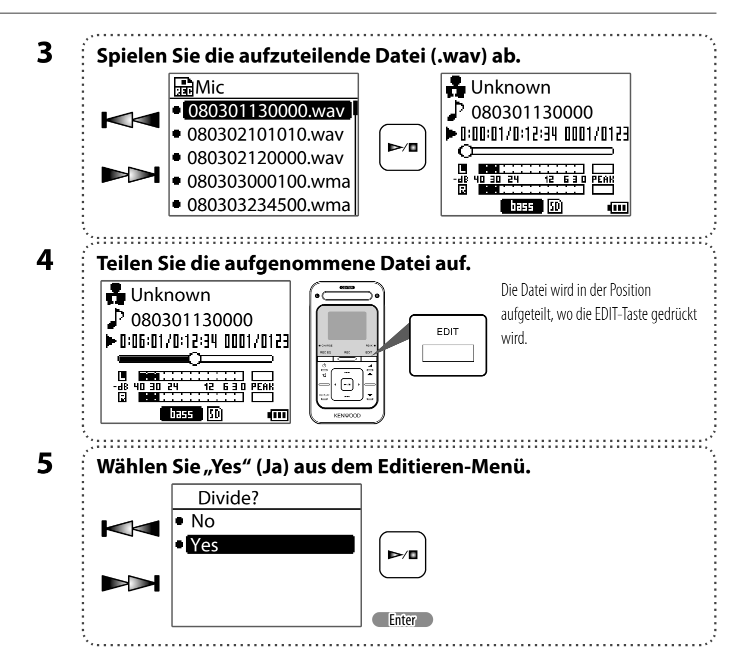


1 **Wählen Sie „Recorded“ im Home-Bildschirm.**



2 **Wählt, ob die aufzuteilende Datei von den Mikrofonen oder dem Lin-Eingang aufgenommen wurde.**

Recorded
• Line
• Mic



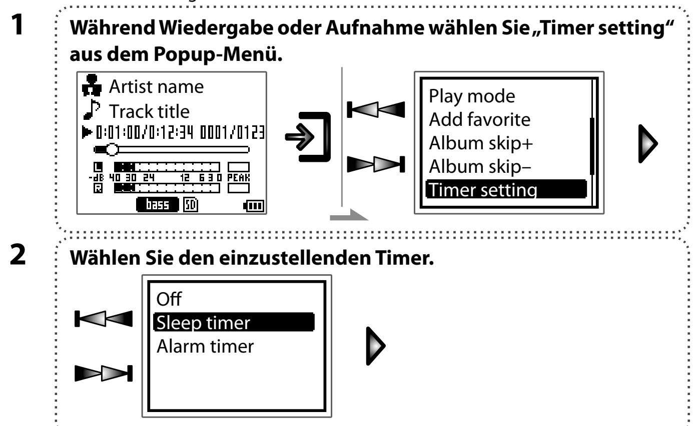

NOTIZ

- Eine Datei kann nur aufgeteilt werden, wenn es eine Datei im WAV-Format ist und sie mit „Recorded“ im Home-Bildschirm gewählt wurde.
- Die im WMA-Format aufgezeichneten Dateien können nicht aufgeteilt werden.
- Freier Platz, der die Größe der aufzuteilenden Datei überschreitet, zus zum Aufteilen der Datei erforderlich.
- Wenn eine Datei aufgeteilt wird, werden 2-stellige Zahlen zu den durch Aufteilung erhaltenen 2 Dateinamen hinzugefügt. Dateiaufteilung ist von „01“ möglich, bis „99“ erreicht ist. Wenn die erste durch Aufteilung erhaltene Datei erneut aufgeteilt wird, werden 2-stellige Zahlen zu den durch zweite Aufteilung erhaltenen Dateienamen hinzugefügt, zum Beispiel „0101“. Die erste Datei, die durch die erste Aufteilung erzeugt wurde, kann insgesamt drei Mal aufgeteilt werden, bis die hinzugefügten Zahlen 6-stellig werden, wie etwa „010101“.
- Dateien können nicht aufgeteilt werden, wenn der LOCK-Schalter auf der SD-Karte auf Stellung „LOCK“ gestellt wird. (Seite 5)

Sleep-Timer und Alarm-Timer

Der Sleep-Timer macht es möglich, das Gerät nach Ablauf einer bestimmten Zeit auszuschalten.
Der Alarm-Timer macht es möglich, einen Alarm (Piepton) nach Ablauf einer bestimmten Zeit auszugeben.

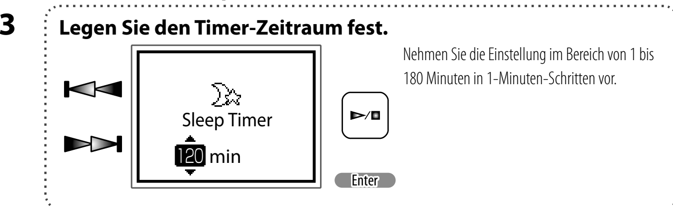
1 **Während Wiedergabe oder Aufnahme wählen Sie „Timer setting“ aus dem Popup-Menü.**



2 **Wählen Sie den einzustellenden Timer.**

Zum Einstellen des Sleep-Timers:

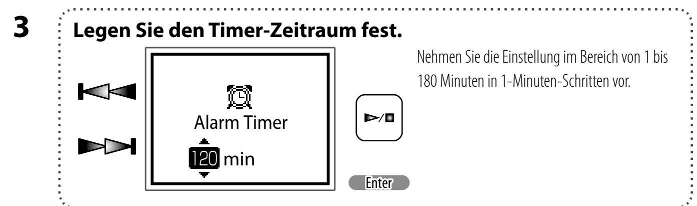
3 **Legen Sie den Timer-Zeitraum fest.**



Nehmen Sie die Einstellung im Bereich von 1 bis 180 Minuten in 1-Minuten-Schritten vor.

Zum Einstellen des Alarm-Timers:

3 **Legen Sie den Timer-Zeitraum fest.**



Nehmen Sie die Einstellung im Bereich von 1 bis 180 Minuten in 1-Minuten-Schritten vor.



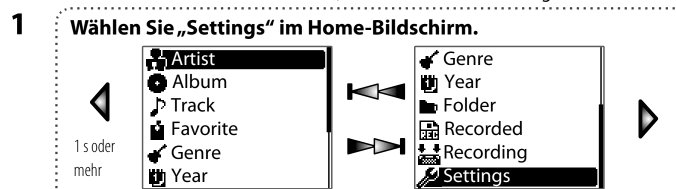
NOTIZ

- Zum Deaktivieren des Timers wählen Sie „Off“ in Schritt 2.
- Der Sleep-Timer und der Alarm-Timer können nicht gleichzeitig aktiviert werden.
- Der vom Alarm-Timer erzeugte Alarm kann durch Drücken einer beliebigen Taste gestoppt werden.
- Die Timer-Einstellung wird abgebrochen, wenn dieses Gerät ausgeschaltet wird.

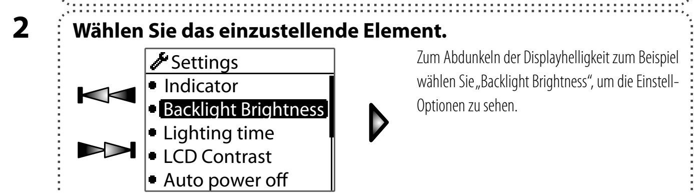
Verschiedene Einrichtungen

Manche Funktionselemente dieses Geräts, einschließlich der Displayhelligkeitsanzeige und der automatischen Ausschaltfunktion, können nach Wunsch eingestellt werden.

1 **Wählen Sie „Settings“ im Home-Bildschirm.**

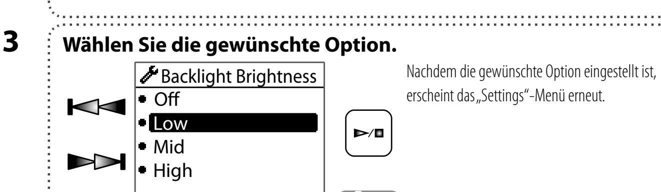


2 **Wählen Sie das einzustellende Element.**



Zum Abdunkeln der Displayhelligkeit zum Beispiel wählen Sie „Backlight Brightness“, um die Einstell-Optionen zu sehen.

3 **Wählen Sie die gewünschte Option.**



Nachdem die gewünschte Option eingestellt ist, erscheint das „Settings“-Menü erneut.



• Durch Drücken der Links-Taste wird zur vorherigen Anzeige zurückgeschaltet, ohne eine Option zu wählen.

Einstellbare Funktionselemente

- **Indicator**

Stellt ein, ob die Anzeigen REC und PEAK in Rot angezeigt werden.

On*/ Off

- **Backlight Brightness**

Wählt die Displayhelligkeit.

Off	Erloschen
Low	Dunkel
Mid*	⋮
High	Hell

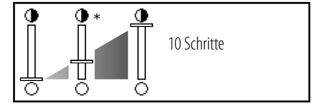
- **Lighting time**

Wählt die Zeit bis zum Ausschalten der Rückbeleuchtung bei Nichtbedienung.

5 sec., 10 sec.*, 30 sec., 60 sec., Continuous

- **LCD Contrast**

Stellt den Displaykontrast ein.



- **Auto power off**

Wählen Sie die Zeit bis zum Ausschaltens des Geräts bei Nichtbedienung, einschließlich Wiedergabe.

3min/ 5min*/ 10min/ 30min

- **Operation tone (Piepton)**

Wählen Sie, ob ein Piepton beim Drücken einer Taste erzeugt wird.

On*/ Off

- **Language**

Wählen Sie die Sprache für angezeigten Menüs usw.

日本語/ ENGLISH*/ DEUTSCH/ FRANCAIS/ ESPAÑOL/ ITALIANO/ NEDERLANDS

- **Format**

Formatiert entweder den internen Speicher oder die SD-Karte. (Seite 42)

- **Prioritized Drive**

Stellt das bevorzugte Laufwerk für USB-Anschluss ein. (Seite 43)

- **Clock setting**

Stellt Datum und Zeit ein. (Seite 11)
Die Datum/Zeit-Information ist zum Benennen der aufgezeichneten Dateien erforderlich.

- **Setting reset**

Setzt die Einstellungen am Gerät auf die werkseitigen Einstellungen zurück. (Seite 42)

- **System information**

Zeigt die System-Information des Geräts an (Modell-ID, Firmware-Version, verfügbare Speicherkapazität, Gesamtzahl von Dateien).
Drücken Sie die Wiedergabe/Stopp-Taste, um die System-Informationsanzeige zu verstecken.

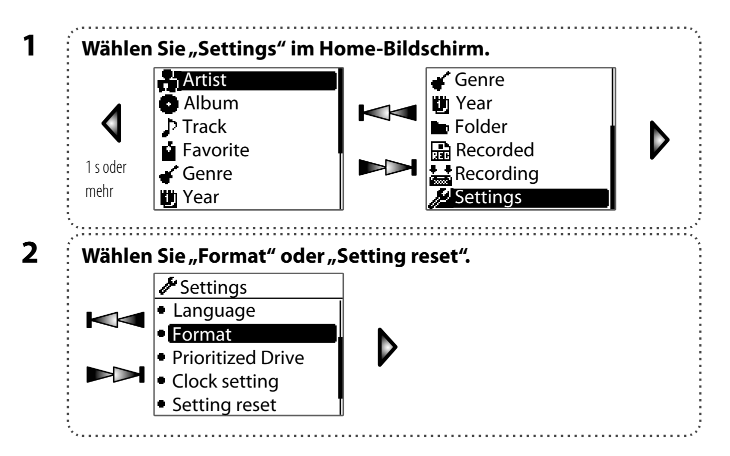
(* zeigt die werkseitige Einstellung an.)

Formatieren/Rücksetzen der Einstellungen

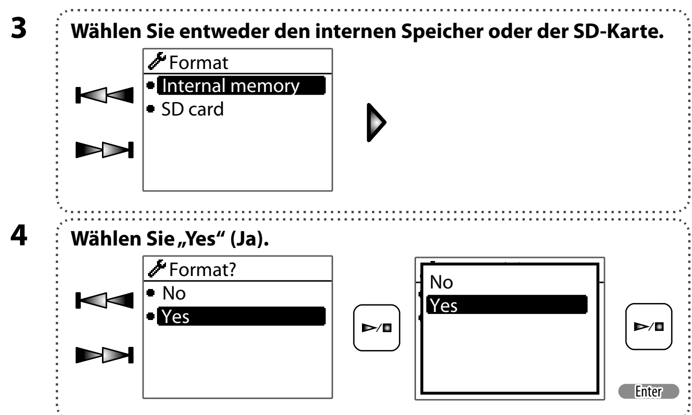
Durch Formatierung können alle Musik- und anderen Dateien im Gerät gelöscht werden.
Die Rückstellung wird verwendet, um die mit den Einstellmenüs vorgenommenen Einstellungen auf die werkseitigen Vorgaben zurückzusetzen.

Vorsicht

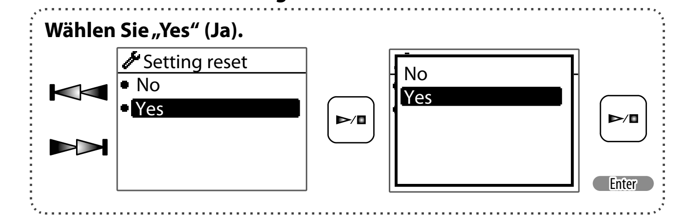
- Formatieren löscht alle Dateien im Gerät. Der Vorgang löscht auch Demonstrationsmusik, die später nicht wieder hergestellt werden kann. Der Vorgang ändert nicht die mit dem „Settings"-Menü vorgenommenen Einstellungen.
- Rücksetzen setzt die mit Menüs vorgenommenen Einstellungen auf die werkseitigen Vorgaben zurück. Der Vorgang löscht nicht Musikdaten usw.
- Nach der Formatierung kann der Speicher nicht auf den vorherigen Zustand zurückgestellt werden. Seien Sie bei der Formatierung vorsichtig.



Zum Formatieren dieses Geräts:



Zum Rücksetzen der Einstellungen:





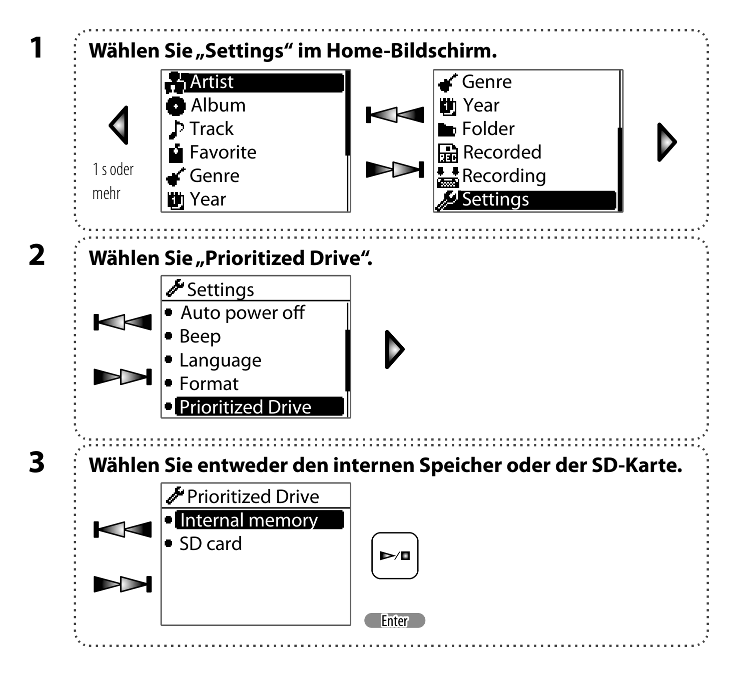
- Durch Rücksetzen dieses Gerät werden nicht die darin gespeicherten Musikdaten gelöscht. Zum Löschen von Musikdaten löschen Sie einzelne Dateien (Seite 37 und 18) oder formatieren Sie dieses Gerät.
- Versuchen Sie nicht, dieses Gerät vom PC zu formatieren.
- Dieses Gerät kann nicht formatiert werden, wenn der LOCK-Schalter auf der SD-Karte auf Stellung „LOCK" gestellt ist. (Seite 5)

Einstellen des bevorzugten Laufwerks

Wenn dieses Gerät über USB angeschlossen ist, können der interne Speicher und die SD-Karte als separate Laufwerke erkannt werden.
Wenn dieses Gerät an eine mit USB kompatible Stereokomponente angeschlossen ist und diese nur entweder den internen Speicher oder die SD-Karte erkennen kann, kann das unerkannte Laufwerk durch Ändern des bevorzugten Laufwerks erkannt werden.

Vorsicht

- Wenn das angeschlossene USB-Gerät beide Laufwerke erkennen kann, zum Beispiel wenn es ein PC ist, wird durch Ändern dieser Einstellung die Reihenfolge der Anzeige der Laufwerknamen geändert.

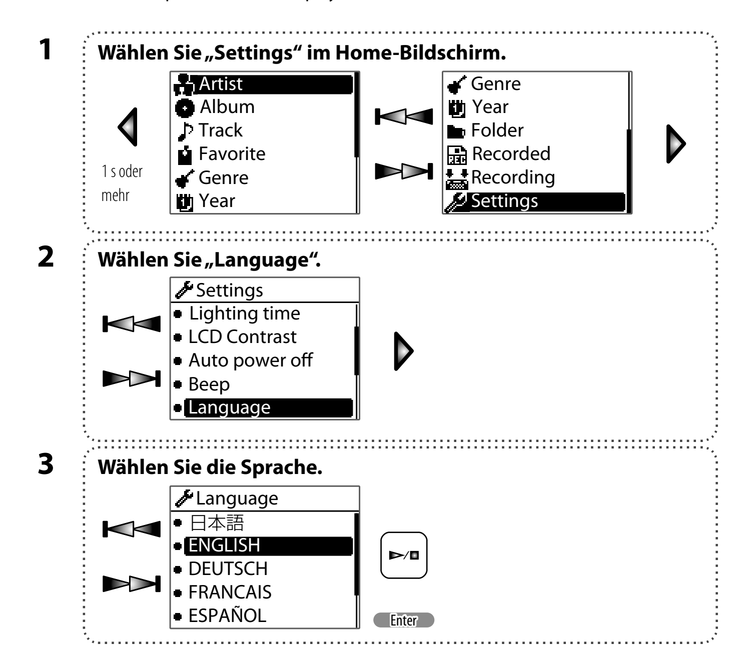




- Das vorgegebene bevorzugte Laufwerk bei Auslieferung des Geräts ab Werk ist „Internal memory“.

Einstellung der Menüsprache

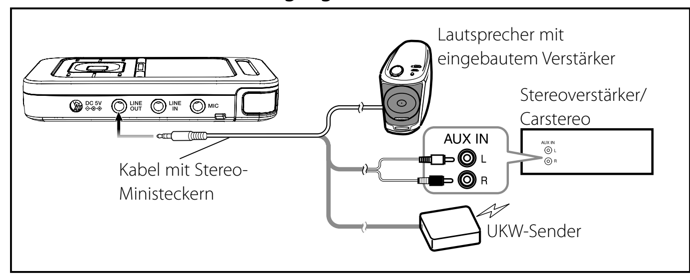
Wählen Sie die Sprache für das Display.



Anschließen externer Komponenten

Der Line-Ausgang kann auch zum Anschließen einer externen Komponente wie eines Lautsprechers mit eingebautem Verstärker verwendet werden.
Der USB-Anschluss kann auch zum Anschließen einer externen Komponente wie eines Stereogeräts mit USB-Fähigkeit verwendet werden.

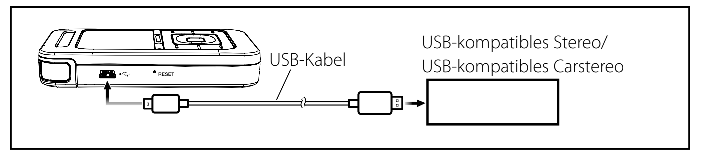
Anschließen an den Line-Ausgang





- Wenn der Line-Ausgang verwendet wird, wird der Soundmodus automatisch auf „NORMAL" gestellt. (Seite 34)
- Legen Sie ein optimales Audiokabel (im Fachhandel erhältlich) entsprechend der Eingangsklemme der angeschlossenen externen Komponente bereit.
- Bei Verwendung eines UKW-Senders kann Rauschen kann je nach der Installationsumgebung auftreten, wie etwa dem Fahrzeugmodell, Geräten in der Nähe und der Ausrichtung der Antenne.

Anschließen an den USB-Anschluss





- Bezüglich Bedienung und abspielbare Dateien lesen Sie die Bedienungsanleitung der angeschlossenen Stereoanlage.
- Betreiben Sie den Player oder eine angeschlossene Komponente nicht in einem Auto-Handschuhfach mit hohen Temperaturen oder legen ihn dort ab. Andernfalls kann Geräteversagen auftreten.
- Der interne Speicher und die SD-Karte werden als getrennte Laufwerke erkannt. Wenn ein laufwerk nicht vom der USB-kompatiblen Stereokomponente gewählt werden kann, stellen Sie „Prioritized Drive" anders ein. (Seite 43)
- Wenn die Stereokomponente ausgeschaltet wird, wird der Eingangswähler umgeschaltet, oder das USB-Kabel wird abgetrennt, die USB-Verbindung wird aufgehoben und die Datenbank dieses Geräts wird aktualisiert. Wenn Sie die Stereokomponente erneut über USB angeschlossen werden soll, warten Sie, bis die Aktualisierung der Datenbank fertig ist.

Digital Audio Player Link

Wenn das Gerät an eine Kenwood-Audiokomponente mit Digital Audio Player Link-Kompatibilität angeschlossen ist, kann Wiedergabe des Geräts von der externen Audiokomponente gesteuert werden.



1 Schalten Sie dieses Gerät ein.
2 Stellen Sie den Eingangswahlschalter des angeschlossenen Stereogeräts auf „Digital Audio“.

- Die Bedienverfahren dieses Geräts wie „Play/Pause“ und „Skip Up/Down“ können vom Hauptgerät und der Fernbedienung des angeschlossenen Stereogeräts gesteuert werden.

* Beispiele für mit Digital Audio Player Link kompatible Stereomodelle
: AX-7, C-707I, K-501USB, R-K1, R-K1000 (Stand vom März 2008)

* Das Digital Audio Player Link kann nicht zur Aufnahme verwendet werden. Verwenden Sie den Line-Eingang für Aufnahme oder Übertragung von Musik über USB-Verbindung.



- Einzelheiten und Bedienungsmethode für Digital Audio Player Link siehe Bedienungsanleitung für die mit Digital Audio Player Link kompatible Audiokomponente.
- Wenn die Bedienung „folder skip“ am externen Audiogerät ausgeführt wird, führt dieses Gerät den Sprungvorgang aus. (Seite 22)

Technische Daten

Eingebautes Flash-Memory *1
: 2 GB

Kopfhörer-Ausgangsleistung
: 3,5-mm-Stereo-Minibuchse
: 6,0 + 6,0 mW/16 Ω

Line-Ausgang
: 3,5-mm-Stereo-Minibuchse
: 700 + 700 mV/ 10 kΩ

Schnittstelle
: USB 2.0 Full Speed
(mit USB 1.1 kompatibel)

Anzeige
: 1,5 Zoll LCD *2

Max. Aufnahmetracks *4
: Ca. 450 Tracks

Hauptgerät-Abmessungen (B x H x T)
: 52,7 mm×100,0 mm×18,0 mm

Gewicht (netto)
: Ca. 95 g

Betriebstemperaturbereich
: 5 °C – +35 °C (ohne Kondensation)

Batterietyp
: Eingebauter Li-Ionen-Akku

Aufladungszeit
Netzteil: Ca. 3 Stunden
USB: Ca. 3,5 Stunden

Netzteil (AC-050150A)
Strom
: AC 100-240 V (50/60 Hz)*3
Nenn-Eingangskapazität
: 0,2 A 13 W
Nenn-Ausgang
: DC 5 V 1,5 A

Batteriebetriebszeit *2
Kontinuierliche Spielzeit (interner Speicher)
WAV (44,1 kHz) : Ca. 19 Stunden
MP3 (128 kbps) : Ca. 19 Stunden
WMA (128 kbps) : Ca. 19 Stunden
Aufnahmezeit (eingebaute Mikrofone u. interner Speicher)
WAV (44,1 kHz) : Ca. 12,5 Stunden
WMA (128 kbps) : Ca. 12,5 Stunden

Aufnahmeformat
: WAV (44,1/48 kHz, 16 Bit, Mono/ Stereo)
: WMA (44,1 kHz, 64/96/128 kbps, Stereo)
: WMA (44,1 kHz, 32 kbps, Mono)

Maximale Aufnahmezeit (bei anderen Dateitypen)

Aufnahmeformat		WAV 48 kHz	WAV 44,1 kHz	WMA 128 kbps	WMA 96 kbps	WMA 64 kbps
Interner Speicher		2h40m	2h54m	32h	42h	64h
SD-Karte	8G	10h40m	11h36m	128h	168h	256h
SD-Karte	4G	5h20m	5h48m	64h	84h	128h
SD-Karte	2G	2h40m	2h54m	32h	42h	64h
SD-Karte	1G	1h20m	1h27m	16h	21h	32h

(Einheit: h = Stunde, m = Minute)

* Die Zahlen unten zeigen Standardwerte für Stereoaufnahme.
* Bei kontinuierlicher Aufnahme wird die Datei alle 2 Stunden aufgeteilt.

Wiedergabeformat
MP3
Extension: .mp3
Abtastrate: 22,05/ 24/ 32/ 44,1/ 48 kHz
Bitrate: 32 - 320 kbps
Variable Bitrate: 32 - 320 kbps
ID3-Tag: Ver. 2.2/2.3/2.4
WMA (DRM9-kompatibel)
Extension: .wma
Abtastrate: 32/ 44,1/ 48 kHz
Bitrate: 32 - 320 kbps
Variable Bitrate: 32 - 355 kbps
(Nicht unterstützt von Professional, Lossless oder Voice.)
WAV (lineare PCM)
Extension: .wav
Abtastrate: 22,05/ 24/ 32/ 44,1/ 48 kHz
Bitzählung: 8/ 16 Bit
Kanal: Stereo/Mono

SD-Karte *5
Kompatible SD-Karte
: SD-Karte, SDHC-Karte, miniSD™-Karte, miniSDHC™-Karte, microSD™-Karte
(Im SD-Audio-Format aufgezeichnete Daten können nicht abgespielt werden.)

PC-Systemkonfiguration-Voraussetzungen *6
Betriebssystem
: Microsoft® Windows® Vista/XP
(Nicht unterstützt von 64-Bit Version des Betriebssystems.)
USB-Anschluss
: Konform mit USB 1.1/2.0 Standard

- Kenwood ist um eine ständige Weiterentwicklung seiner Produkte bemüht. Daher sind unangekündigte Änderungen an den technischen Daten vorbehalten.

*1 Der aktuelle verfügbare Platz kann aufgrund des Vorhandenseins des Dateisystem-bereichs kleiner als die Nennkapazität sein.

*2 Der kontinuierliche Spielzeitwert ist der Standardwert bei Verwendung der mitgelieferten Kopfhörer, wenn Supreme ausgeschaltet ist und der Klangmodus „NORMAL" ist.
Beachten Sie, dass dies kein garantierter Wert ist. Die tatsächliche Zeit kann je nach Umgebungstemperatur und anderen Betriebsbedingungen kürzer sein.
Die Batteriebetriebszeit kann bei bestimmten SD-Karten kürzer sein.

*3 Das mitgelieferte Netzkabel ist nur zum Betrieb im Vertriebsland gedacht.
Bei Verwendung dieses Geräts im Ausland stellen Sie immer sicher, dass das Netzkabel dem örtlichen Standard entspricht.

*4 Audiodaten mit variabler Bitrate (VBR) können manchmal den Bitratenbereich des Geräts überschreiten. In diesem Fall kann das Gerät die Audiodaten nicht abspielen.

*5 Dieses Gerät ist in der Lage, Aufnahme/Wiedergabe von SD/SDHC-Speicherkarten auszuführen, die mit dem SD- oder SDHC-Standard kompatibel sind.

*6 Die oben spezifizierte PC-Umgebung garantiert nicht vollständige Funktion dieses Geräts. Verwenden Sie einen PC, in dem eines der oben beschriebenen Betriebssysteme installiert ist. Die richtige Funktion ist bei einem PC, der mit einem aktualisierten Betriebssystem läuft oder einem selber zusammengesetzten PC nicht garantiert.

Glossar

DRM (Digital Rights Management):
Eine Technologie zum Schutz des Urheberrechts (Copyright) von digitalen Audio- und Videodaten durch Begrenzung der Anzahl der Duplikationen.

MP3:
Ein internationaler Datenkomprimierungs-Standard der MPEG, einer Gruppe innerhalb der ISO (Internationale Standardisierungs-Organisation). Dieser bietet ein Komprimierungsrate zwischen etwa 1/10 und 1/12.

MSC (Mass Storage Class):
USB-Gerät, das als Massenspeichergerät klassifiziert ist, wie beispielsweise ein Festplattenlaufwerk und ein CD-Laufwerk. Wenn ein MSC-Gerät an einen PC angeschlossen ist, erkennt der PC das Gerät genau wie einen Wechseldatenträger, mit dem Dateien leicht über normales Drag&Drop-Verfahren ausgetauscht werden können.

Markierungsdaten:
Informationen über jede Audiodatei, einschließlich Musiktitel, Künstlername, Albumname und Genrename.

WMA (Windows Media Audio):
Ein von der Microsoft Corporation entwickeltes Decodierungsformat für komprimierte Audiodaten. Diese Extension wird auch mit Audiodateien verwendet, die mit WMA erstellt wurden.

Fehlermeldungen

Meldung	Abhilfemaßnahme
File system error	Ein Fehler ist im Dateisystem des Geräts aufgetreten. Formatieren Sie das Gerät (Seite 42)
Unsupported file	Es wurde versucht, eine Datei abzuspielen, die nicht vom Gerät unterstützt wird. Einzelheiten über vom Gerät unterstützte Dateiformate siehe <Technische Daten> (Seite 47).
No contents	Das Gerät speichert keine abspielbare Musikdatei, wie die vom PC übertragenen Dateien.
Please wait	Die Musikinformation im Speicher wird aktualisiert. Warten Sie, bis die Aktualisierung beendet ist.
Low battery	Die restliche Akkukapazität ist niedrig. Laden Sie den Akku auf.
Aufgenommene Dateien sind voll.	Die maximale Anzahl von Dateien, die mit diesem Gerät verwaltet werden können, ist erreicht, und weitere Aufnahme ist nicht möglich. Wenn Sie weitere Dateien aufzeichnen wollen, müssen Sie vorhandene Dateien löschen. (Seite 37)
Memory full	Der Speicher ist voll, und das Gerät kann keine weiteren Daten aufzeichnen. Wenn Sie weitere Daten aufzeichnen wollen, müssen Sie vorhandene Dateien löschen. (Seite 37)
Clock not set	Aufnahme ist unmöglich, wenn nicht die Uhrzeit eingestellt wird. Stellen Sie Datum und Zeit ein. (Seite 11)
Can't divided	Sie haben versucht, eine Datei im WMA-Format aufzuteilen. Nur Dateien im WAV-Format können aufgeteilt werden. (Seite 39)
	Sie haben versucht, eine andere als eine aufgezeichnete Datei aufzuteilen. Eine Datei kann nur aufgeteilt werden, wenn es eine Datei im WAV-Format ist und sie mit „Recorded" im Home-Bildschirm gewählt wurde. (Seite 39)

Störungsbeseitigung

Wenn eine Störung auftritt, wie die Unmöglichkeit, dieses Gerät einzuschalten, spontanes Ausschalten oder falsche Anzeige, drücken Sie die Rückstelltaste (Seite 8).
Einzelheiten siehe Support-Information auf unserer Website, unter dieser Adresse:

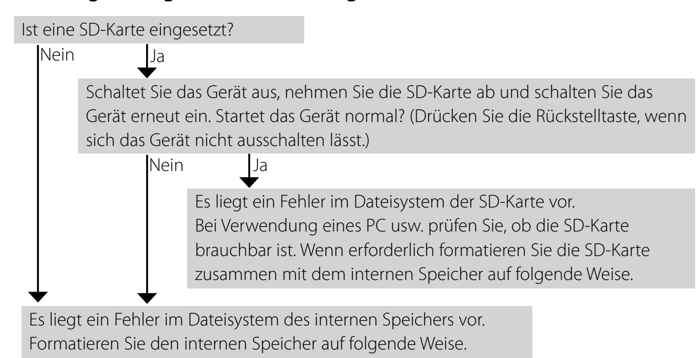
http://www.kenwood.com/

Symptom	Abhilfemaßnahme
Das Gerät kann nicht eingeschaltet werden, oder durch Drücken einer Taste wird der betreffende Vorgang nicht gestartet.	Die HOLD-Funktion ist aktiviert. Brechen Sie die HOLD-Funktion mit dem HOLD-Schalter am Gerät ab (Seite 12)
	Die Batterie ist fast verbraucht. Schließen Sie das mitgelieferte Netzteil an dieses Gerät an, um die Batterie aufzuladen. (Seite 13)
	Halten Sie die Taste gedrückt, bis das Gerät einschaltet.
	Das Gerät muss an den PC angeschlossen werden. Das Gerät ist nicht betreibbar, wenn er im Speichermodus an den PC angeschlossen ist.
Die restliche Batteriestärke sinkt bald nach dem Neuaufladen ab.	Die Leistung der Akkubatterie hat stark nachgelassen. Ersetzen Sie sie durch eine neue Akkubatterie. Zum Austausch der Batterie wenden Sie sich an Ihre Kenwood-Kundendienstvertretung.
Es kommt kein Ton.	Die Kopfhörer sind falsch angeschlossen. Schließen Sie die Kopfhörer korrekt am Gerät an.
Die Batterie kann nicht aufgeladen werden.	Das USB-Kabel ist falsch angeschlossen. Prüfen Sie die Verbindungen sowohl am Gerät als auch am PC.
	Die Umgebungstemperatur liegt außerhalb des zulässigen Betriebstemperaturbereichs. Der Akku sollte innerhalb des zulässigen Betriebstemperaturbereichs aufgeladen werden. (Seite 47)
Der PC erkennt das Gerät nicht.	Das USB-Kabel ist defekt. Kaufen und benutzen Sie ein anderes USB-Kabel.
	Das Gerät ist falsch an den PC angeschlossen. Prüfen Sie die Verbindung zwischen Gerät und PC.
Aufnahme auf der SD-Karte, Dateiverschiebung darauf/davon oder Dateilöschen ist unmöglich.	Der LOCK-Schalter auf der SD-Karte ist auf Stellung „LOCK“ gestellt. Heben Sie den Schreibschutz auf der SD-Karte auf. (Seite 5)
Aufnahme von einem Line-Eingang ist unmöglich.	Ein Stecker ist am Mikrofoneingang eingesteckt. Nehmen Sie keine Anschlüsse am Mikrofoneingang vor. (Seite 25)
Aufnahme von einem externen Mikrofon ist unmöglich.	Der PLUG IN POWER-Schalter ist auf OFF gestellt. Ein Kondensatormikrofon mit Steckerstromversorgung benötigt eine externe Stromversorgung. Stellen Sie den PLUG IN POWER-Schalter bei Verwendung eines solchen Mikrofons auf ON. (Seite 25)
	Ein Stecker ist an den Line-Eingang angeschlossen. Nehmen Sie keine Anschlüsse am Line-Eingang vor. (Seite 25)
Aufnahme vom eingebauten Mikrofon ist unmöglich.	Ein Stecker ist an den Line-Eingang oder Mikrofoneingang angeschlossen. Nehmen Sie keine Anschlüsse am Line-Eingang oder an den Mikrofon-Eingängen vor. (Seite 25)
Nur der linke Audiokanal (Lch) des externen Mikrofons kann aufgezeichnet werden.	Ein Mono-Mikrofon ist angeschlossen. Wenn das angeschlossene Mikrofon Mono ist, stellen Sie den Mikrofonmodus auf „MONO“. (Seite 26)
Die Meldung „Please wait“ erscheint.	Ein Fehler ist im Dateisystem des Geräts aufgetreten. Führen Sie gezwungene Formatierung dieses Geräts aus. (Seite 50)
	Die SD-Karte enthält zahlreiche Dateien oder Ordnerebenen. Das Gerät prüft alle Dateien auf der SD-Karte am Anfang, so dass es lange dauern kann, bis die SD-Karte eine große Anzahl von Dateien enthält.
Dieses Gerät hält nicht die Bedingungen vor dem Ausschalten der Stromversorgung.	Die Fortfahren-Funktion arbeitet nicht. Eine SD-Karte ist eingesetzt. Wenn eine SD-Karte eingesetzt ist, prüft dieses Gerät die vorhandenen Dateien, so dass die Fortfahren-Funktion nicht arbeitet.
	USB-Verbindung wurde verwendet. Wenn die USB-Verbindung unterbrochen wird, aktualisiert dieses Gerät die interne Datenbank, so dass die Fortfahren-Funktion nicht arbeitet.

Gezwungene Formatierung

Wenn dieses Gerät eine Meldung wie „Please wait“ anzeigt und keine Anwenderbedienung akzeptiert, kann ein Fehler im Dateisystem vorliegen. In diesem Fall führen Sie gezwungene Formatierung dieses Geräts aus, um es auf den Vorgabestatus zurückzusetzen.

Vor der gezwungenen Formatierung



Gezwungenes Formatierungsverfahren

Wenn eine SD-Karte eingesetzt ist, formatiert dieses Verfahren sie zusammen mit dem internen Speicher.

Vorsicht

- Formatieren löscht alle Dateien. Die alten Speicherinhalte können nach der Formatierung nicht wiederhergestellt werden.

1. Schalten Sie dieses Gerät aus.

Halten Sie die Strom/Menü-Taste gedrückt. Wenn das Gerät nicht mit der Strom/Menü-Taste ausgeschaltet werden kann, drücken Sie die Rückstelltaste. (Seite 8)

2. Führen Sie zwangsweises Formatieren dieses Geräts aus.

Fähren Sie die Lautstärke ▽-Taste gedrückt halten, halten Sie die Strom/Menü-Taste gedrückt.
Der Formatierungsbestätigung-Bildschirm erscheint.

3. Wählen Sie „Yes“ (Ja).

Drücken Sie die Taste I◄◄ oder ►►I, um „Yes“ (Ja) zu wählen.
Drücken Sie die Taste ►/■, um die Formatierung zu starten.

4. Schalten Sie dieses Gerät aus und dann wieder ein.

Halten Sie zuerst die Strom/Menü-Taste gedrückt, um das Gerät auszuschalten. Halten Sie dann die Strom/Menü-Taste erneut gedrückt, um das Gerät einzuschalten.

Hinweise zur Entsorgung

Recycling der eingebauten Batterie

Das Sendeteil verwendet eine Lithiumionen-Akkubatterie als eingebaute Batterie. Die Lithiumionen-Akkubatterie ist zum Recycling geeignet. Bei der Entsorgung des Sendeteils nehmen Sie die eingebaute Batterie heraus und bringen Sie zu Ihrem örtlichen Recycling-Center.

WARNUNG

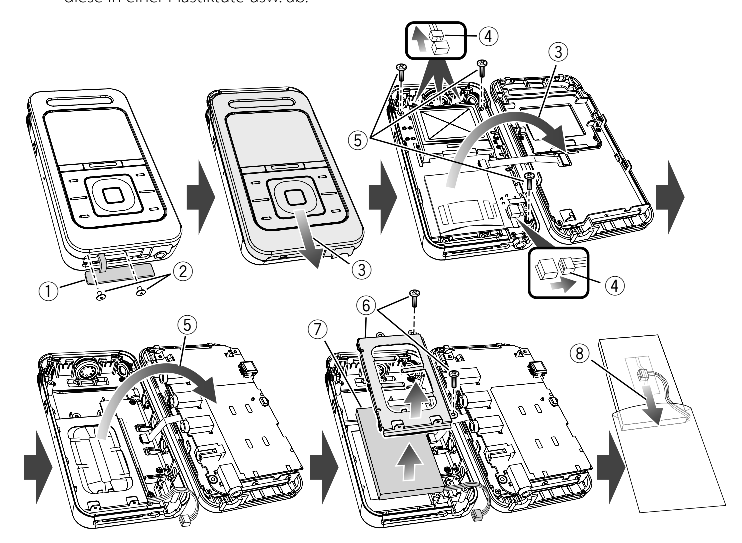
- Die eingebaute Batterie darf nicht überhitzt, geöffnet, modifiziert oder in Feuer oder Wasser geworfen werden.
  Durch zu starke Erhitzung, Explosion oder Entzündung können Brände verursacht werden.
- Legen Sie die eingebaute Batterie nicht in der Nähe von Feuer oder im direkten Sonnenlicht ab.
  Ein Brand, eine Explosion oder Überhitzung können verursacht werden.
- Bringen Sie Isolierband an den Kontakten der eingebauten Batterie an.
  Ein Brand oder eine Explosion können verursacht werden, wenn die Batterieelektroden kurzgeschlossen werden.
- Legen Sie die eingebaute Batterie nicht in Reichweite von Kindern ab.
  Verletzungen oder andere Unfälle können auftreten.
- Falls Batterieflüssigkeit von der eingebauten Batterie in die Augen gerät, spülen Sie diese sofort mit viel fließendem Wasser aus und suchen anschließend einen Arzt auf.
  Wenn die Flüssigkeit ohne Behandlung in den Augen bleibt, besteht die Gefahr von Augenverletzungen.

Ausbauen der Akkubatterie (eingebauten Batterie) vor der Entsorgung

WICHTIG:

Versuchen Sie niemals, das Gerät zu öffnen, ausgenommen bei der Entsorgung. Zum Austausch der eingebauten Batterie wenden Sie sich an Ihre Kenwood-Kundendienstvertretung.

① Öffnen Sie die SD-Karten-Abdeckung.
② Entfernen Sie die 2 Schrauben von der Platte mit einem Präzisions-Kreuzschlitzschraubendreher (+).
③ Schieben Sie das Frontgehäuse des Geräts ab.
④ Trennen Sie den eingebauten Batterie-Steckverbinder und 3 Mikrofon-Steckverbinder ab.
⑤ Entfernen Sie mit einem Präzisions-Kreuzschlitzschraubendreher (+) die 3 Schrauben, und entfernen Sie die Leiterplatte.
⑥ Entfernen Sie mit dem Präzisions-Kreuzschlitzschraubendreher (+) die 2 Schrauben, und entfernen Sie Halterung der eingebauten Batterie.
⑦ Nehmen Sie die eingebaute Batterie heraus.
⑧ Bringen Sie ein Stück Isolierband am Kontakt am Ende des Kabels von der eingebauten Batterie an, und legen Sie diese in einer Plastiktüte usw. ab.





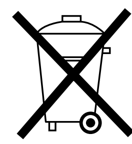
- Entfernen Sie die eingebaute Batterie, nachdem bestätigt ist, dass sie vollständig entladen ist.
- Wenn die eingebaute Batterie abgetrennt ist, versuchen Sie nicht, sie wieder am Steckkontakt an der Leiterplatte anzuschließen.
- Liefern Sie die eingebaute Batterie bei einer geeigneten Recycling-Sammelstelle ab.

Entsorgung von gebrauchten elektrischen und elektronischen Geräten (anzuwenden in den Ländern der Europäischen Union und anderen europäischen Ländern mit einem separaten Sammelsystem für solche Geräte)



Das Symbol (durchgestrichene Mülltonne) auf dem Produkt oder seiner Verpackung weist darauf hin, dass dieses Produkt nicht als normaler Haushaltsabfall behandelt werden darf, sondern an einer Annahmestelle für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten abgegeben werden muss.
Durch Ihren Beitrag zur korrekten Entsorgung dieses Produktes schützen Sie die Umwelt und die Gesundheit Ihrer Mitmenschen. Unsachgemässe oder falsche Entsorgung gefährden Umwelt und Gesundheit. Weitere Informationen über das Recycling dieses Produktes erhalten Sie von Ihrer Gemeinde oder den kommunalen Entsorgungsbetrieben.

Hinweis zur Entsorgung der Batterien :



Verbrauchte Batterien dürfen nach der Batterieverordnung nicht mehr mit dem Hausmüll entsorgt werden. Kenwood beteiligt sich daher am „Gemeinsamen Rücknahmesystem Batterien" (GRS Batterien).
Werfen Sie verbrauchte Batterien unentgeltlich in die beim Handel aufgestellten Sammelbehälter. Auch bei Ihrem Fachhändler finden Sie einen Sammelbehälter für verbrauchte Batterien. Auch Batterien, die in Geräten fest eingebaut sind, unterliegen diesen gesetzlichen Vorschriften.

Hinweise zu den Warenzeichen

- „Microsoft" und „Windows Media" sind in den USA und anderen Ländern geschützte Warenzeichen bzw. Warenzeichen der Microsoft Corporation.
- „Adobe Reader" ist eine Warenzeichen der Adobe Systems Incorporated.
- Das SDHC-Logo ist ein Warenzeichen.

Andere Systembezeichnungen und Produktnamen sind ebenfalls Warenzeichen oder geschützte Warenzeichen der betreffenden Hersteller. Es ist zu beachten, dass die Symbole „™" und „®" im Text dieser Anleitung nicht gezeigt werden.


KENWOOD